

Index op de eigennamen in
Palmerijn van Olijve
capittels 1-126¹

- Abacuc** e) **Abacuc**; g) werd door een engel gebracht naar de leeuwenkuil van Daniel en vandaar door een hemelsche geest opgenomen in het Aertsche Paradijs; *Palmerijn*: cap. 96
- Abimar** a) or. Abimar; e) Abimar – Sarcaceense koning van Romate; f) vader van Toman – schoonvader van Drumijn; g) weigert onderdanig te zijn aan de sultan van Persen – overwint dankzij Palmerijn en Trineus en sluit vrede met de sultan <Abymar, Abinar> *Palmerijn*: cap. 113, 114, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126
- Achille** a) or. Achilles; e) **Achille**; g) wiens wapens niet aan Ajacem maar aan Ulyse gegeven werden – voor wie Vulcanus op verzoek van Thetitis een harnas smeedde – op wiens graf Polixenam geofferd werd – gekweld door Agamemnon – exemplarische vechter <Achilles> *Palmerijn*: cap. 45, 55, 62, 105, 125
- Adriana** e) **Adriana**; g) verraden door Theseus en achtergelaten aan de oever van de zee <Adriane> *Palmerijn*: cap. 20, 105
- Adriaen** a) or. Adrian; e) **Adriaen** – oude ridder en zeer ervaren in nigromantie; f) gehuwd met Maria – vader van Dyart – oom van de koning van Bohemen, de keizerin van Duytslant en Polinarde; g) van verraad beschuldigd door de graaf van Ormeke – bijgestaan door Palmerijn en Ptolemeus in zijn kamp met de graaf van Ormeke – wint maar sterft aan zijn verwondingen – adviseert Palmerijn om naar Duytslant te gaan; *Palmerijn*: cap. 24, 25
- Aertsche Paradijs** i) **Aertsche Paradijs** – exemplarisch gelukkige plaats – waarin Abacuc werd opgenomen vanuit de leeuwenkuil van Daniel; *Palmerijn*: cap. 56, 96
- Africa** i) **Africa** – continent; *Palmerijn*: cap. 105, 111
- Agamemnon** e) **Agamemnon**; f) vader van Orestes; g) gedood door zijn

1. Voor de legenda enz. zie: <http://bouwstoffen.kantl.be/remlt/>

- echtgenote – kweller van Achille; *Palmerijn*: cap. 11, 105
- Agariel** a) or. Agariel; e) **Agariel** – koning van Vranckrijck; f) vader van Lowijs; *Palmerijn*: cap. 31, 33, 36
- Agesilaus** a) or. Agesilaüs Grec ¹; e) **Agesilaus** – “uyt Griec[k]enlandt”; g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem; *Palmerijn*: cap. 32
- Agriole** a) or. Agliole; e) **Agriole**; f) dochter van de koning van Enghelandt; g) in de ogen van hertog Orenus van Galles de mooiste vrouw ter wereld en voor wij hij strijdt tegen Lowijs (van Vranckrijck) – op wie Trineus verliefd wordt van horen zeggen – gevangengenomen door de Moor Oliamael en cadeau gedaan aan de groote Turck – bevrijd door Palmerijn c.s. uit het paleis van de groote Turk in Tubant <Oriane> *Palmerijn*: cap. 35, 39, 42, 43, 46, 49, 50, 51, 52, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 93, 100, 106, 107, 108, 109, 116, 120, 124, 126
- Ajacem** zie **Ajax**
- Ajax** e) **Ajax**; g) die moest toezien hoe de wapenen van Achilles aan Ulysse gegeven werden – exemplarisch furieus – exemplarisch treurend <Ajacem> *Palmerijn*: cap. 45, 105
- Acteon** a) or. Acteon; e) **Acteon**; g) werd verliefd op de badende Diana; *Palmerijn*: cap. 46
- Alexandrien** h) or. Alexandrie; i) **Alexandrien** – stad van koning Calameno; *Palmerijn*: cap. 2
- Albanie** h) or. Albanie; i) **Albanie** – stad en land in / bij Grieeckenlandt <Albanien> *Palmerijn*: cap. 106, 111
- Aldijn** a) or. Aldin; e) **Aldijn** – gouverneur en legeraanvoerder van prins Maulerin; g) <Aloijn> *Palmerijn*: cap. 111
- Alfaran** a) or. Alfaran; e) **Alfaran** – emir van de koningin van Tharsen; *Palmerijn*: cap. 83, 84
- Alcmene** a) or. Alcmena; e) **Alcmene**; g) op wie Jupiter exemplarisch verliefd werd en één nacht drie dagen lang liet duren; *Palmerijn*: cap. 43
- Alcoran** l) or. l'alcoran; m) **Alcoran** – boek geschreven door Mahumet –

1. https://nl.wikipedia.org/wiki/Agesila%C3%BCs_II_van_Sparta

- waarbij de sultan van Persen zweert; *Palmerijn*: cap. 123
- Almedie** h) or. Almedie; i) **Almedie** – stad – waar Adriaen dankzij zijn kennis van nigromatie Palmerijn opwacht <Almedie> *Palmerijn*: cap. 24
- Alphonse** e) **Alphonse** – Spaans ridder; g) wapenbroeder van Roderick – wier vriendschap ernstig lijdt onder hun beider liefde voor Elisabeth die gunstig is voor Roderick maar even ongunstig voor Alphonse – redt het leven van Roderick – wordt onwetend en onbedoeld door Roderick gedood nadat hij Elisabeth uit de handen van Moren gered heeft <Alphontie> *Palmerijn*: cap. 105
- Amadijs** a) or. Lancelot; e) **Amadijs**; g) fictief romanpersonage; *Palmerijn*: cap. 50
- Amaran** a) or. Amaran; e) **Amaran** – prins van Nigreen; f) oudste zoon van de koning van Phrygien – broer van onder anderen Graniel en Orinel – verloofde van Ardemire; g) beschuldigt Archidiane van moord op zijn verloofde – eist een tweekamp, die hij van Palmerijn verliest – wiens lichaam niet begraven mag worden in het graf van Ardemire, maar naar zijn vaderland gebracht moet worden – wiens hoofd op een schild geschilderd wordt dat Archidiane aan Palmerijn schenkt <Amarans> *Palmerijn*: cap. 75, 76, 77, 78, 79, 80, 82, 83, 119, 124
- Amphion** a) or. Amphion ¹; e) **Amphion**; g) exemplarische muzikant; *Palmerijn*: cap. 117
- Aphricam** h) or. Aphrique; i) **Aphricam** – continent; *Palmerijn*: cap. 71
- Apollon** a) or. Apolon; e) **Apollon** – oude ridder – was ooit page van de vader van Netrides toen die nog koning van Hongarië was; *Palmerijn*: cap. 97, 102
- Arabie** zie 't Gheluckighe Arabie
- Arabien** h) or. de son Empire; i) **Arabien** – alle heren van Arabien worden door de Groote Turck gesommeerd om aanwezig te zijn op zijn huwelijk met Agriole; *Palmerijn*: cap. 67, 86, 112
- Arabische** o) **Arabische** – gezegd van taal – gezegd van prinsen; *Palmerijn*: cap. 68, 74, 76, 86, 110

1. [https://nl.wikipedia.org/wiki/Amphion_\(mythologie\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Amphion_(mythologie))

- Arabiters** a) or. Arabes; e) **Arabiters**; g) gezegd van Arabieren;
Palmerijn: cap. 67, 68
- Archidiane** a) or. Archidiane; e) **Archidiane**; f) dochter van Maulicus en Lethea – kleindochter van de koning van Armenien; g) neemt Palmerijn in bescherming op het eiland Calfa – wordt verliefd op Palmerijn en vraagt hem haar man te worden – ook begeerd door de Arabische prins Olerike – koopt Ptolomeus als slaaf en stelt hem in vrijheid als zij weet wie hij is; *Palmerijn*: cap. 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 85, 86, 112, 124, 125
- Ardemire** a) or. Ardemire; e) **Ardemire** – koningsdochter van Armenien; f) dochter van Polidia – zuster van Guilharan – verloofde van prins Amaran van Nigreen; g) opgeëist als gezelschap door Archidiane – sterft door onbeantwoorde liefde en verdriet; *Palmerijn*: cap. 69, 70, 72, 73, 74, 75, 78
- Argus** a) or. Argus¹; e) **Argus** – schaapherder van Juno; g) Palmerijn wenst dat hij net zo veel ogen heeft als Argus om des te beter de schoonheid van Polinarde in zich op te kunnen zuigen; *Palmerijn*: cap. 42
- Arismene** a) or. Arismene; e) **Arismene** – infante van het koninkrijk Macedonien; f) dochter van koning Primaleon van Macedonien – [jongere] zuster van Florendos; *Palmerijn*: cap. 14, 15, 16, 99, 103, 104, 109
- Arius** a) or. Artus; e) **Arius** [lees: Artus] – bij wiens ziel hertog Orenus van Galles zweert; *Palmerijn*: cap. 35
- Armenien** h) or. Armenie; i) **Armenien** – Saraceens koninkrijk van de ouders van Guilharan en Ardemire – Maulicus huwt de dochter van de koning van Armenien; *Palmerijn*: cap. 69, 75
- Arminack** h) or. Armignac; i) **Arminack** – graafschap – de graaf van Arminack wordt samen met de oudste zoon van de koning van Vranckrijck gekozen als rechters bij het pas d’armes van de hertog van Savoyen te Parijs – de graaf van Arminack treedt op als ambassadeur naar de keizer van Duytslant; *Palmerijn*: cap. 37, 63
- Arragon** h) or. Arragon; i) **Arragon** – koninkrijk – graaf Durcel van

1. https://en.wikipedia.org/wiki/Argus_Panoptes

Arrogon, die verliefd is op de dochter van de koning van Arragon, neemt deel aan het pas d'armes dat Lowijs (van Vranckrijck) organiseert om te bewijzen dat de door hem beminde vrouw de allermooiste is, en verliest; *Palmerijn*: cap. 34

Artifari zie **Artiferie**

Artiferie h) or. Artifærie; i) **Artiferie** alias de **Berch der Waerseggheerssen** – berg met op de top een genezende wonderbron die bewaakt wordt door een serpent en bevolkt door allerlei wilde beesten – waarheen Palmerijn reist om daar het geneeskrachtige water voor de zieke koning Primaleon van Macedonien te halen <Arteferi, Artifari, Artifere, Artiferi> *Palmerijn*: cap. 14, 16, 18, 19, 24, 26, 27, 28, 55, 106, 109

Asiam zie **Asien**

Asien h) or. Asie; i) **Asien** – continent van herkomst van Gamezio – continent <Asia, Asiam> *Palmerijn*: cap. 3, 69, 71, 75, 79, 111, 117, 125

Assyrien h) or. Assirie; i) **Assyrien** – Syrië – sultanaat van Maulicus; *Palmerijn*: cap. 71, 80, 82, 84, 85, 125

Assyriers, die a) or. les Assiriens; e) **die Assyriers** – de inwoners van Assyrien; *Palmerijn*: cap. 77, 80, 82, 87, 88

Astor van Duracen a) or. Astor de Durace; e) **Astor van Duracen** – hertog; f) neef van koning Primaleon van Macedonien; g) in oorlog met graaf Passaco van Messinen; *Palmerijn*: cap. 19

Atropos e) **Atropos** – “de doodtlijke goddinne”; *Palmerijn*: cap. 31, 69

Auchise a) Anchises; e) **Auchise**; g) wiens zoon [sc. Aeneas] door zijn Sibylla naar de hel gevoerd werd [om daar zijn vader op te zoeken]; *Palmerijn*: cap. 41

Aurena zie **Aurencide**

Aurencide a) or. Aurencide; e) **Aurencide**; f) zuster van de sultan van Persen – zuster van Lisande; g) wordt door haar broer gestimuleerd om Trineus te versieren in de hoop hem zo aan zijn hof te binden – slaagt daar daadwerkelijk in <Aurena> *Palmerijn*: cap. 124, 125, 126

Aurora e) **Aurora**; g) mevrouw Aurora als beeldspraak voor de aanbreekende dag / dageraad <Auroram> *Palmerijn*: cap. 44, 54, 92

Babylonien h) or. Babilone; i) **Babylonien** – Saraceens sultanaat van Misos – de sultan van Babilonien is een broer van de sultan van Persen; *Palmerijn*: cap. 2, 15, 65, 69, 110, 112, 124, 125

Babylonische n) or. Babilonique; o) **Babylonische** – gezegd van monarchie <Babilonischen> *Palmerijn*: cap. 69, 112, 119, 125

Balisarke a) or. Balisarque; e) **Balisarke** – koning en legeraanvoerder; f) vader van Geresin; i) **Balisarke** – koninkrijk <Balisarcke> *Palmerijn*: cap. 80, 82, 83, 84, 85, 86, 88, 112

Barbarien h) or. la Barbarie; i) **Barbarien** – de Levant – het land van de Berbers [?]; *Palmerijn*: cap. 92, 105

Bellekijn a) or. Bellequin; e) **Bellekijn**; f) zoon van de tovenaer Mussabelijn verwekt bij een christen jonkvrouw; g) schenkt hem als schildknaap aan Palmerijn en ook om diens veiligheid, want zijn moeder heeft hem zo geïndoctrineerd dat hij zodra het even tegenzit Jezus aanroept; *Palmerijn*: cap. 118, 126

Belsine a) or. Belsine; e) **Belsine** – prinses; f) zuster van de sultan van Persen – bemind door en latere echtgenote van Toman van Romate <Belsijne, Belzijne, Belsyne> *Palmerijn*: cap. 123, 124

Berch der Waersegherssen h) or. Mont des Fées; i) **Berch der Waersegherssen** alias de berg **Artiferie**; *Palmerijn*: cap. 19

Berch van Olieven h) or. Mont d'Olive – zie ook: **die Olijvenberch**; i) **Berch van Olieven** – waar de vondeling Palmerijn werd grootgebracht <Berch> *Palmerijn*: cap. 96

Beryen h) or. Berye; i) **Beryen** – hertogdom; *Palmerijn*: cap. 101

Besworen Ridder, de a) or. le chevalier enchanté; e) **de Besworen Ridder** – dezelfde als **de Betooverden Ridder**; *Palmerijn*: cap. 26

Betooverden Ridder, de a) or. le chevalier enchanté; e) **de Betooverde Ridder** alias **de Besworen Ridder**; g) wraakzuchtige, betoverde reus die de kinderen van de keizer van Duytslant opeist als wraak voor de dood van zijn dochter – door Palmerijn te Gent gedood; *Palmerijn*: cap. 25, 26, 27

Biblis e) **Biblis**; g) exemplarisch personage; *Palmerijn*: cap. 73

Bohemen h) or. Boëme; i) **Bohemen** – koninkrijk van een neef van de oude ridder Adriaen <Boheme, Roheme, Rohemen> *Palmerijn*:

cap. 24, 29, 109

Bonnoroye h) or. Bonnoroye; i) **Bonnoroye** – graafschap in Engelandt; *Palmerijn*: cap. 51

Borgonjen h) or. Bourgongne; i) **Borgonjen** – hertogdom – de oude hertog van Borgonjen heeft een (te) mooie en jonge vrouw waarop Lowijs, zoon van koning Agariel van Vranckrijck verliefd wordt – de hertog van Borgoengien is samen met de hertog van Orleans rechter bij het door Lowijs (van Vranckrijck) georganiseerde pas d’armes om de superieure schoonheid van zijn geliefde te bewijzen
<Borgoengien> *Palmerijn*: cap. 31, 32, 34, 36

Brigide, sante a) or. sainte Brigide; e) **sante Brigide** – ‘boeren’ heilige; g) aangeroepen door de landman Gerard; *Palmerijn*: cap. 98

Brionelle a) or. Brionnelle; e) **Brionelle** – vriendin en vertrouweling van Polinarde; f) dochter van de hertog van Saxen – beminde van Ptolemeus; g) <Brionnelle> *Palmerijn*: cap. 27, 28, 29, 33, 38, 42, 43, 44, 60, 63, 87, 92, 100

Brugge van Grian, die j) or. le pont de Grian; k) **die Brugge van Grian** – met twee houten kastelen versterkt door de sultan van Persen – veroverd door Palmerijn c.s. <Brugge van Griane> *Palmerijn*: cap. 122, 125

Bude h) or. Bude; i) **Bude** – hofstad in Ungariën; *Palmerijn*: cap. 89, 94

Castilien i) **Castilien** – regio in Spanien – binnengevallen door de Mooren; *Palmerijn*: cap. 105

Cerberus e) **Cerberus** – wrede helhond; *Palmerijn*: cap. 11

Cesar e) **Cesar**; g) de liefde kan geen kameraad verdragen zoals Cesar dat ook niet kon; *Palmerijn*: cap. 105

Charon e) **Charon**; g) “veerman vande helsche vloeden”; *Palmerijn*: cap. 73

Christus a) or. Jesus Christ; e) **Christus**; *Palmerijn*: cap. 124

Ciconien zie **Siconien**

Cinthina e) or. Cinthia ¹; f) **Cinthina**; g) exemplarisch stralende ster, waarmee de pasgeboren Franceline vergeleken wordt; *Palmerijn*:

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Selene>

cap. 106

Circe a) or. Circé; e) **Circe**; g) exemplarische tovenaress; *Palmerijn*: cap. 65

Cirus van Persen e) **Cirus van Persen**; g) exemplarische vorst;
Palmerijn: cap. 124

Daniel e) **Daniel**; g) bekend van de leeuwenkuil; *Palmerijn*: cap. 96

Darmake a) or. Darmaque; e) **Darmake** – reus; f) vader van Mardane;
g) heeft zich goederen en de jonge dochter Esmerinde
wederrechtelijk toegeëigend van de ; *Palmerijn*: cap. 22, 23

Democritus a) Democritus ¹ – de lachende filosoof; e) **Democritus**;
g) gezegd van Palmerijn omdat hij zo moet lachen om wat Olerike
zegt; *Palmerijn*: cap. 81

Diane e) **Diane** – maangodin; f) zuster van Phoebus; g) exemplarisch om
haar koele “continentie” – exemplarisch om haar helder gelaat – op
wie Acteon verliefd werd toen hij haar zag baden – meesteres over
watergodinnen – aangeropen door de koning van Romate
<Diana> *Palmerijn*: cap. 27, 41, 46, 54, 64, 67, 118

Dido a) or. Dido; e) **Dido**; g) exemplarisch verliefd op Enea; *Palmerijn*:
cap. 84

Dyart a) or. Dyart; e) **Dyart**; f) zoon van Adriaen en Maria – latere
echtgenoot van Cardoyne (van Loreynen) – seksslaaf van de
tovenaress van Malfade <Diart>; *Palmerijn*: cap. 24, 25, 109, 110

Diofene a) or. Dioféne; e) **Diofene**; f) dochter van Gerart – oudere
zuster van Colmelie – pleegzuster van Palmerijn; g) wordt verliefd
op haar drie jaar jongere (pleeg)broer Palmerijn, die dan 15 jaar
oud is, maar durft niet voor haar gevoelens uit te komen – totdat zij
hoort dat hij geen bloedverwant is en zij hem vraagt haar te
huwen – wordt als dank voor haar goede zorg uiteindelijk tot
staatjoffrouw van Griane benoemd <Dyonese> *Palmerijn*: cap. 12,
97, 98

Dyonese zie **Diofene**

Donadiel zie **Dovadiel**

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Democritus>

Doot, die a) or. la mort; e) **die Doot**; g) aangeroeven door de wanhopige Florendos als hij denkt dat Griane in handen van Tarisius zal vallen; *Palmerijn*: cap. 4, 11, 57, 64, 66

Doracien zie **Duracen**

Dovadiel a) or. Dovadiel; e) **Donadiel**; f) zoon van de calif van Siconien – broer van Oronie; g) bondgenoten van de sultan van Persen in de strijd om de Brugge van Grian <Donadiel> *Palmerijn*: cap. 122, 123, 125

Drumijn a) or. Drumin; e) **Drumijn**; f) schoonzoon van koning Abimar van Romate – zwager van Toman; g) richt op advies van Mussabelijn een ‘pas’ op bij de Fonteyne van Cedre om kennis te maken met Palmerijn <Dromijn, Drumin> *Palmerijn*: cap. 113, 114, 115, 116, 118, 120, 122, 126

Duytsche o) gezegd van taal – gezegd van landen; *Palmerijn*: cap. 86, 92, 100

Duytsen, de a) or. les Alemans; e) **de Duytsen** alias de Hoochduytschen – de mannen van de graaf van Tolan; *Palmerijn*: cap. 45

Duytslant h) or. Alemaigne; i) **Duytslant** – keizerrijk van de vader van Trineus en Polinarde – met daarin de stad Imanes <Duytschlandt, Duytslandt> *Palmerijn*: cap. 24, 25, 31, 33, 39, 40, 41, 42, 50, 52, 60, 61, 86, 97, 100, 101, 102, 103, 104, 116, 120, 124

Duracen h) or. Durace; i) **Duracen** – hertogdom van Astor (van Durace) – dat belegerd wordt door de graaf Passaco de Messine – geplunderd door de Moor Olimael <Doracien, Durace, Duracien> *Palmerijn*: cap. 18, 19, 20, 106, 111

Durcel a) or. Durcel; e) **Durcel** – graaf van Arragon; f) verliefd op de dochter van de koning van Arragon; g) deelnemer aan het pas d’armes dat Lowijs (van Vranckrijck) organiseert om te bewijzen dat de door hem beminde vrouw de allermooiste is, en verliest; *Palmerijn*: cap. 34

Edron a) or. Edron; e) **Edron**; f) neef van Edouard en de graaf van Ormeke; g) tijdens een kamp gedood door Palmerijn; *Palmerijn*: cap. 24, 25

- Eduwart** a) or. Edouard; e) **Eduwart**; f) neef van Edron en de graaf van Ormeke – gedood door Ptolemeus in de kamp tegen de graaf van Ormeke; *Palmerijn*: cap. 24, 25
- Egypten** h) or. Egipte; i) **Egypten** – exemplarisch om zijn pyramiden – koninkrijk van Sesostris; *Palmerijn*: cap. 25, 71, 83
- Elain** h) or. Elain; i) **Elain** – stad in het Moorse koninkrijk Nabot – apanage van prinses Zerphire – wederrechtelijk begeerd door haar oudste broer Tirene <Eylain, Elam> *Palmerijn*: cap. 107, 110, 111, 113, 116, 117
- Elisabeth** e) **Elisabeth** – courtisane aan het hof van Ferdinandus en Ysabella in Spanien; g) op wie Roderick en Alphonse beiden verliefd worden – geeft Roderick haar liefde en Alphonse haar haat – wordt ontvoerd door Mooren maar bevrijd door Alphonse; *Palmerijn*: cap. 105
- Elisij velden** i) **Elisij velden** – waar geesten verblijven; *Palmerijn*: cap. 43
- Enea** a) or. Aeneas; e) **Enea**; g) vurig bemind door Dido; *Palmerijn*: cap. 84
- Engelsen** a) or. Anglois; e) **Engelsen** – gezegd van ridders uit Engeland; *Palmerijn*: cap. 36
- Enghelandt** h) or. Angleterre; i) **Enghelandt** – de koning van Enghelandt heeft een jong zusje dat de vrouw geworden is van de oude hertog van Borgonjen – hertog Orenus van Galles is verliefd op de koningsdochter van Enghelandt en strijd voor haar op de “camp” die Lowijs (van Vranckrijck) te Parijs houdt – waar de graaf van Tolan met zijn Duitse expeditieleger verslagen wordt <Engelandt, Engelant, Enghelandts, Enghelant, Enghellandt> *Palmerijn*: cap. 31, 35, 39, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 54, 57, 58, 60, 61, 62, 63, 66, 86, 87, 93, 100, 106, 112
- Enghelsche** n) or. ; o) **Enghelsche** – gezegd van mijlen; *Palmerijn*: cap. 46, 47, 106
- Enghelschen, de** a) or. l’Anglois; e) **de Enghelschen**; g) vijanden van Duytslant en Noorweghen; *Palmerijn*: cap. 43, 45, 47
- Enghelsman, den** a) or. un chevalier anglois; e) **den Enghelsman** – gezegd van hertog Orenus van Galles <Engelsman> *Palmerijn*:

cap. 35

Epicurus a) or. Epicurus; e) **Epicurus**; g) exemplarische uitvinder;

Palmerijn: cap. 50

Esmerinde a) or. Esmerinde; e) **Esmerinde**; f) tienjarige dochter van de goede weduwe; g) met wie Mardane, zoon van de reus Darmake tegen haar wil en die van haar moeder wil huwen – bevrijd door Palmerijn en Ptolemeus; *Palmerijn*: cap. 22, 23

Estebon a) or. Estebon; e) **Estebon** – koopman uit Hermides in Macedonien; g) wordt door Palmerijn gered van een leeuw, waarna hij Palmerijn ‘adopteert’ en van hem een koopman maakt – maar laat hem graag vertrekken om ridder te worden als hij vindt dat zijn jonge echtgenote hem te veel aandacht schenkt; *Palmerijn*: cap. 13, 103, 109

Ethiopiën h) or. Esclavonie / Etiopie; i) **Ethiopiën** – exemplarisch groot en ridderlijk land – waarheen een Moor Ptolomeus en Colmelie meeneemt <Etiopiën> *Palmerijn*: cap. 21, 71

Europa h) or. l’Europe; i) **Europa** – continent met daarin gelegen Constantinopolen en Hongariën – waarvan Palmerijn de grootste heer zou worden <Europam> *Palmerijn*: cap. 10, 25, 33, 39, 49, 50, 61, 65, 71

Europische n) or. ; o) **Europische** – uit Europa; *Palmerijn*: cap. 35

Eurydici e) **Eurydici**; g) tot in de Hel gevolgd door haar geliefde Orpheus; *Palmerijn*: cap. 31

Eustace a) or. Eustace; e) **Eustace**; f) zoon van de hertog van Mycene – vergezelt Palmerijn op zijn zoektocht naar Agriole en Trineus; *Palmerijn*: cap. 103, 104, 106, 109

Fama a) allegorie; e) **Fama** – godinne; *Palmerijn*: cap. 80

Falerike a) or. Falerique; e) **Falerike**; f) oudste zoon van de koning van Enghelandt; *Palmerijn*: cap. 50

Ferdinandus e) **Ferdinandus** – koning van Spaniën; f) gehuwd met Ysabella; g) tijdens wiens regering zich de tragische historie van Roderick en Alphonse afspeelt; *Palmerijn*: cap. 105

Flore a) de godin Flora; e) **Flore**; g) die de weiden met bloemen bestrooit; *Palmerijn*: cap. 43

Florendos a) or. Florendos de Macedone; e) **Florendos**; f) zoon van koning Primaleon van Macedonien – [oudere] broer van Arismene – neef van Frene – vader van Palmerijn van Olijve bij Griane – later ook echtgenoot van Griane, die dan weduwe van Tarisius geworden is; g) verliefd op Griane – redder van het leven van zijn rivaal Tarisius in de strijd tegen Gamezio – wiens poging om Griane te ontvoeren verijdeld wordt door Tarisius – trekt zich terug in Macedonien en leeft in grote melancholie – geeft Palmerijn de wapenrusting van Gamezio en slaat hem tot ridder – verkleedt zich als pelgrim en zoekt Griane op om haar te vragen een vrouw te mogen nemen om op verzoek van de prinsen van Macedonien nageslacht te verwekken – doodt Tarisius in diens paleis in Bude – wordt samen met Griane van moord en hoogverraad beschuldigd door Oudin en Promptaleon maar in een vierkamp hieraan onschuldig bewezen door Palmerijn en Frisol – wordt alsnog in de echt verbonden met Griane; *Palmerijn*: cap. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 23, 69, 84, 89, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 103, 104

Fonteyne van Cedre, die h) or. la fontaine du Cedre; i) **die Fonteyne van Cedre** – gelegen in het koninkrijk Romate – waar Toman en Drumijn op advies van Mussabelijn twee tenten oprichten om Palmerijn van Olijve te lokken; *Palmerijn*: cap. 113

Fortuyn a) or. Fortune; e) **Fortuyn** – “vyande van alle geneuchte ende blijdschap” – “de nijdige Fortuyn” – contrarie Florendos; *Palmerijn*: cap. 2, 4, 7, 34, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 52, 59, 64, 73, 78, 79, 81, 83, 85, 87, 92, 93, 96, 97, 100, 102, 105, 106, 109, 112, 116, 125

Franarke a) or. Franarque; e) **Franarke** – reus – bewoont het kasteel Garbonnes; f) broer van ?; g) ontvoerder van de koningin en Agriole van Enghelandt – gedood door Palmerijn <Franarkes> *Palmerijn*: cap. 51, 52

Franceline a) or. Franceline; e) **Franceline**; f) dochter van de koning van Thessalien; g) in ballingschap geboren – over wie de drie feeën van he eiland Carderie zich ontfermen totdat zij haar vader heeft kunen (laten) bevrijden <Francelijne> *Palmerijn*: cap. 106

Fransoysche n) or. François; o) **Fransoysche** – gezegd van ridders – gezegd van edellieden; *Palmerijn*: cap. 36, 42

Fransoyschen a) or. ; e) **Fransoyschen** – gezegd van ridders uit Vranckrijk; *Palmerijn*: cap. 36

Frene a) or. Fresne; e) **Frene**; f) vader van Ptolemeus – neef en vertrouwensman van Florendos; *Palmerijn*: cap. 4, 6, 7, 11, 15, 19, 89, 90, 91, 96

Frisol a) or. Frisol; e) **Frisol** alias de **Ridder van de Sonne**; f) zoon van Netrides en de dochter van Lambert – kleinzoon van Lambert – echtgenoot van Hermide; g) groeit als kind uitzonderlijk snel – ridderlijke natuur – drinkt water dat hem als melaats maakt – door allen bespot (omdat hij door zijn ouders zo voorgetrokken werd toen het hem goed ging) – verlaat zijn ouderlijk huis en wordt na enige omzwervingen in Duytslandt tot ridder geslagen – neemt als de Ridder van de Sonne deel aan de “camp” te Parijs – raakt zwaar gewond na een onbeslist eindigende strijd met Palmerijn met als inzet de schoonheid van Polinarde – gaat in dienst van de hertog van Galles – verslagen door Palmerijn van Olijve, maar niet gedood, waarna hij zijn mening over hem grondig herziet – waardoor de liefde van de zuster van de hertog van Galles omslaat in haat – van een zware ziekte genezen door de jonkvrouw Leonora – redt het leven van Palmerijn – strijdt met Palmerijn een gerechtelijke vierkamp tegen Oudin en Promptaleon om Florendos en Griane te bevrijden – vergezelt Palmerijn op zijn zoektocht naar Agriole en Trineus <Frisols> *Palmerijn*: cap. 40, 41, 45, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 106, 109

Galape h) or. Galape; i) **Galape** – Saraceens koninkrijk van Orzodijn; *Palmerijn*: cap. 125

Galapees, de a) or. le Galapois; e) **de Galapees** – gezegd van koning Orzodijn van Galape; *Palmerijn*: cap. 125

Galleys zie **Galles**

Galles h) or. Galles – hertogdom van Crenus – Wales in Engeland;

i) **Galles** – hertogdom van Orenus – de hertog van Galles is ‘verliefd’ op prinses Agriole van Enghelandt – de dochter van de

hertog van Galles is een intima van prinses Agriole van Enghelandt <Galley> *Palmerijn*: cap. 35, 36, 41, 45, 52, 53, 54, 58, 59, 60, 61, 62

Gallesen, de a) or. les Gallois; e) **de Gallesen** – de mannen van hertog Crenus van Galles; *Palmerijn*: cap. 45

Gamezio a) or. Gamezio; e) **Gamezio**; f) zoon van Misos, sultan van Babylonien – oudere broer van Maulicus; g) was onderweg naar Alexandrien om de misdaad van koning Calameno te wreken, maar kwam door noodweer terecht in de zeeëngte voor Constantinopolen, welke stad hij tracht in te nemen – gedood door Florendos, daarmee het leven reddend van Tarisius – wiens wapenrusting Florendos uit handen van de keizer ontvangt om die te schenken aan Florendos tijdens diens ridderwijding <Gamesio> *Palmerijn*: cap. 2, 3, 4, 15, 69, 79, 80, 96

Garare h) or. Garare; i) **Garare** – Saraceens koninkrijk en bondgenoot van koning Abimar van Romate in de strijd om de Brugge van Grian; *Palmerijn*: cap. 118, 122, 126

Gararesen, die a) or. les Gararois; e) **die Gararesen**; g) bondgenoten van koning Abimar van Romate in de strijd om de Brugge van Grian; *Palmerijn*: cap. 122

Garbonnes j) or. Garbonnes; k) **Garbonnes** – kasteel van de reus Franarke – na diens dood listig ingenomen door de graaf van Bonnoroye; *Palmerijn*: cap. 51

Gavaran 1 a) or. Gavaran; e) **Gavaran** – ridder; f) neef van de keizer van Duytslant; g) deelnemer aan het toernooi dat de keizer van Duytslant buiten Gent houdt om de vrouwen te amuseren – verslagen door Palmerijn; *Palmerijn*: cap. 28, 29

Gavaran 2 a) or. Gouvain; e) **Gavaran**; g) fictief romanpersonage; *Palmerijn*: cap. 50

Gent h) or. Gand; i) **Gent** – stad waarheen de keizer van Duytslant uitgeweken is uit angst voor de Betooverde Ridder – waar Palmerijn de Betooverde Ridder doodt – waar de keizer van Duytslant hof houdt <Ghent> *Palmerijn*: cap. 26, 29, 42, 63, 87, 92

Gerart a) or. Gerard; e) **Gerart** – rijke boer; f) gehuwd met Marcelle – vader van Diofene en Colmelie – pleegvader van de vondeling

- Palmerijn – wordt uiteindelijk als dank voor zijn goede zorg in de adelstand verheven en zijn zonen worden ridders gemaakt;
- g) <Geraert, Gerard, Gerards, Gerardt, Gerarts, Gerrart, Gerrat>
Palmerijn: cap. 10, 12, 59, 97, 98
- Geresin** a) or. Gueresin; e) Gheresin; f) zoon van (de) koning (van) Balisarke <Geresin> *Palmerijn*: cap. 82, 88
- Gerrat** zie **Gerart**
- Gheluckighe Arabie**, 't h) or. Arabie l'Heureuse; i) 't **Gheluckighe Arabie** – koninkrijk van de vader van Olerike <'t Gheluckige Arabie> *Palmerijn*: cap. 80, 82
- Gheresin** zie **Geresin**
- Gibraltar, Engte van** h) or. destroit de Gilbatar; i) **Engte van Gibraltar** – waardoorheen Palmerijn vaart om te ontkomen naar Duytschlant; *Palmerijn*: cap. 86
- Gordianus** e) **Gordianus**; g) exemplarisch om zijn onontwarbare knoop in de tempel van Jupiter Hamon; *Palmerijn*: cap. 55
- Gramay** a) or. le duc Gramay; i) **Gramay** – hertogdom; *Palmerijn*: cap. 6
- Graniel** a) or. Gramiel; e) **Graniel**; f) zoon van de koning van Phrygien – broer van onder anderen Amaran en Orinel; g) zweert met zijn vijf overgebleven broeders wraak voor de dood van Amaran – geeft zich uiteindelijk over aan Palmerijn; *Palmerijn*: cap. 78, 80, 82, 83
- Greeckenlant** zie **Grieeckenlant**
- Greecksche** zie **Grieecksche**
- Grian** h) or. Grian – zie ook **Brugge van Grian**; i) **Grian** – rivier die stroomt langs de stad Griske – grensrivier tussen het sultanaat Persen en het koninkrijk Romate <Griane> *Palmerijn*: cap. 118, 120, 122, 125
- Griane** a) or. Griane; e) **Griane**; f) dochter van Remicius, keizer van Constantinopolen en diens echtgenote, de dochter van de koning van Hongarijen – echtgenote van Tarisius – moeder van Palmerijn met Florendos als vader – moeder van Hermide met Tarisius als vader; g) bemind door Tarisius, maar zij wijst hem af – verliefd op Florendos – op aandringen van haar moeder gedwongen om met Tarisius te huwen – na de dood van Florendos door diens neven Oudin en Promptaleon beschuldigd van verraad en overspel –

onschuldig bewezen door Palmerijn en Frisol – alsnog gehuwd met Florendos en herenigd met haar zoon Palmerijn <Griana, Grianus> *Palmerijn*: cap. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 40, 88, 89, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104

Griane zie **Grian**

Griecken zie **Grieckenlant**

Griecken, die a) or. les Grecz; e) **die Griecken**; g) de onderdanen van keizer Remicius van Constantinopolen – tegenstanders van Hector – gezegd van ridders uit Grieckenlant – gezegd van historieschrijvers en poeten <Griek> *Palmerijn*: cap. 1, 19, 36, 37, 49, 89

Grieckenlant h) or. Grece; i) **Grieckenlant** – synoniem met Macedonien – toenaam van Agesilaus – geplunderd door de Moor Olimael <Greeckenlant, Griecken, Griecken landt, Grieckenlandt> *Palmerijn*: cap. 7, 14, 16, 55, 60, 73, 82, 88, 97, 98, 99, 100, 101, 103, 104, 106, 109, 112, 117

Griecksche n) or. Grec / de Grece; o) **Grieckschen** – gezegd van de prins Florendos – gezegd van de keizer van Constantinopolen – gezegd van ridders – gezegd van prinsen – gezegd van taal – gezegd van het Rijk <Greecksche, Greeschen, Grieckschen, Griekxsche, Griecsche> *Palmerijn*: cap. 6, 21, 29, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 54, 62, 63, 64, 65, 84, 94, 96, 103, 105, 125

Grillus a) or. Grillus; e) **Grillus**; g) metgezel van Ulysses – wreed behandeld door Circe; *Palmerijn*: cap. 109

Griske h) or. Grisque; i) **Griske** – Saraceens koninkrijk van koning Abimar van Romate – betwist door de sultan van Persen; *Palmerijn*: cap. 107, 110, 117, 118, 119, 122, 123, 126

Groote Turck, die a) or. le grand Turc; e) **die groote Turc**; g) aan wie de zeerover Olimael de Engelse koningsdochter Agriole schenkt – in zijn bed gedood en onthoofd door de hertog van Pont in de kleren van prinses Laurene – reden waarom hij Holofernis genoemd wordt <grooten Turc, grooten Turck> *Palmerijn*: cap. 66, 67, 106, 108

Guilharan a) or. Guilharan; e) **Guilharan** – koningszoon van Armenien; f) zoon van Polidia – broer van Ardemire; *Palmerijn*: cap. 69, 73

Hamon zie **Jupiter**

Hannibal van [C]arthago a) or. Hannibal Carthaginois; e) **Hannibal van [C]arthago**; g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem;
Palmerijn: cap. 32

Haran h) or. Haran; i) **Haran** – grote stad in het koninkrijk Romate, drie dagreizen verijderd van Griske – waar de bruiloften gehouden worden van de sultan van Persen en Zerphire, en die van Toman en Belsine; *Palmerijn*: cap. 119, 123, 124

Heylighe Land

Hector e) **Hector**; g) exemplarische held <Hectors> *Palmerijn*: cap. 19, 28, 105

Hecuba a) or. Hecuba; e) **Hecuba**; f) moeder van Polixenam; g) zag haar dochter geofferd worden op het graf van Achille; *Palmerijn*: cap. 62.

Helena e) **Helena**; g) na tien jaar verstoting weer teruggenomen door Menelaus – deed een glorieuze intrede in Troyen <Helene>
Palmerijn: cap. 31, 64, 67

Helle, die i) **die Helle** – de onderwereld waar Pluto heerst en Cerberus waakt – waarheen Orpheus trok om zijn beminde bruid te bevrijden; *Palmerijn*: cap. 11

Heremides zie **Hermides**

Hercules e) **Hercules**; g) onderworpen door Jole – vocht nooit alleen tegen twee man zoals Roderick in zijn dwaasheid doet – overwinnaar van monsters en tirannen – bij wie men zweert <Herculus> *Palmerijn*: cap. 79, 105, 117, 123

Herculis Columnen h) or. les colonnes d'Hercules; i) **Herculis Columnen** – gepasseerd door Palmerijn op weg naar Duytslant;
Palmerijn: cap. 88

Hermes a) or. Hermes; e) **Hermes** – “ghecommitteerde” van de koning van Enghelandt – onderneemt een zoektocht naar de verdwenen Palmerijn, vindt hem terug en licht de koning in over zijn identiteit;
Palmerijn: cap. 54, 57, 58, 59, 60, 61

Hermide a) or. Hermide; e) **Hermide** – kroonprinses van Hongariën; f) dochter van Tarisius en Griane – echtgenote van Frisol; g) twaalf jaar oud als haar vader Tarisius sterft onder de handen van Florendos – wordt verliefd op Frisol na de succesvolle vierkamp om Florendos en Griana te bevrijden – door Palmerijn aan Frisol

gekoppeld <Hermyde> *Palmerijn*: cap. 90, 91, 94, 96, 97, 99, 101, 102, 103, 109

Hermides h) or. Hermide; i) **Hermides** – stad in het koninkrijk Macedonien – woonplaats van de koopman Estebon die door Palmerijn gered wordt <Heremides> *Palmerijn*: cap. 12, 13

Hero e) **Hero**; g) exemplarisch bedroefd over zijn verdronken Leandre; *Palmerijn*: cap. 14

Hyppolite a) or. Ypolite; b) dochter van een koopman uit Sicilië; e) **Hyppolite**; g) slavin van de groote Turck – moet het vertrouwen winnen van de ontvoerde Agriole – talenwonder en gezelschapsdame aan het hof van de groote Turck – gouvernante van de prinsessen Agriole en Laurene <Ypolite, Ypolitie> *Palmerijn*: cap. 66, 67, 106, 108

Hyppolitus e) **Hyppolitus**; g) tragisch gestorven minnaar van Phedre; *Palmerijn*: cap. 14

Holofernis a) or. Olofernes; e) **Holofernis** – met wie de groote Turck vergeleken wordt, omdat hij vergelijkbaar aan zijn einde komt; *Palmerijn*: cap. 108

Hongariën h) or. Hongrie; i) **Hongariën** – koninkrijk en land van herkomst van de echtgenote van keizer Remicius van Constantinopolen – later koninkrijk van Tarsius en Griene <Hongaryen, Hongerien, Ongerren, Ungariën, Ungarijen, Ungerriën, Ungaryen> *Palmerijn*: cap. 1, 2, 4, 6, 7, 10, 40, 41, 88, 89, 91, 93, 95, 97, 102, 103

Hoochduytschen, de e) de **Hoochduytschen** – dezelfde als de **Duytsen**; *Palmerijn*: cap. 45

Horatius a) or. Horatius¹; e) **Horatius**; g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem; *Palmerijn*: cap. 32

Imanes h) or. Ymanes; i) **Imanes** – stad in het keizerrijk Duytslant; *Palmerijn*: cap. 25

Indien h) or. Judée / les Indes; i) **Indien** – (groot) land – exemplarisch ver weg land; *Palmerijn*: cap. 71, 105

1. https://fr.wikipedia.org/wiki/Horatius_Cocl%C3%A8s

Ypolite zie **Hyppolite**

Ysabella e) **Ysabella** – koningin van Spanien; f) gehuwd met Ferdinandus; g) tijdens wier regering zich de tragische historie van Roderick en Alphonse afspeelt; *Palmerijn*: cap. 105

Italianen, de a) or. les Italiens / Italiën; e) **de Italianen**; g) gezegd van ridders uit Italië die deelnemen aan de “camp” georganiseerd door Lowijs (van Vranckrijck) te Parijs; *Palmerijn*: cap. 34, 36

Italien h) or. Italië; i) **Italien** – exemplarisch ridderlijk land – ridders uit Italiën nemen deel aan het pas d’armes dat Lowijs (van Vranckrijck) organiseert om te bewijzen dat de door hem beminde hertoginne van Borgoengien de allermooiste vrouw ter wereld is; *Palmerijn*: cap. 21, 34

Jerusalem h) or. Ierusalem; i) **Jerusalem** – bedevaartsoord; *Palmerijn*: cap. 89.

Jerusalemsche n) or. le voyage de Jerusalem; o) **Jerusalemsche** – gezegd van pelgrimage; *Palmerijn*: cap. 44

<Jesu Christo> *Palmerijn*: cap. 9

Jesus e) **Jesus**; *Palmerijn*: cap. 89, 97, 99, 117, 124

Jesus Maria! ; *Palmerijn*: cap. 62

Joden, de e) **de Joden**; g) die exemplarisch naar hun Messias verlangen; *Palmerijn*: cap. 43

Jole e) **Jole**; g) onderwierp Herculem; *Palmerijn*: cap. 79

Joseph a) or. Joseph; e) **Joseph**; g) werd verleid door Sephira, maar zonder succes; *Palmerijn*: cap. 73

Jovis zie **Jupiter**

Juno a) or. Juno; e) **Juno**; g) Palmerijn wenst dat hij net zo veel ogen heeft als Juno aan haar schaapherder Argus gaf om des te beter de schoonheid van Polinarde in zich op te kunnen zuigen – die zich versierde voor Paris in diens hoedanigheid als rechter; *Palmerijn*: cap. 42, 77

Jupiter e) **Jupiter** alias **Jupiter Hamon** – god; g) exemplarisch om zijn vreugde – aangeropen door Palmerijn (or. Par Dieu) – exemplarisch verliefd op Alcmene – liet daarom één nacht drie dagen duren – wiens hemelse hof exemplarische vreugde betekent –

verstootte Vulcanus uit de hemel en wierp hem op aarde – wiens wijn minder goed was dan die van de tovenaar Mussabelijn – bij wie de sultan van Persen zweert <Jovis> *Palmerijn*: cap. 27, 39, 43, 55, 65, 69, 73, 114, 118, 123, 124, 126

Justitia e) **Justitia** – prinses allegorie; g) “die meerder autoriteyts behoort te hebben als alle de potentaten die onder ’t firmament des hemels domineren”; *Palmerijn*: cap. 69

Calameno a) or. Calameno; e) **Calameno** – koning van Alexandrien; *Palmerijn*: cap. 2

Calfa h) or. Calfa; i) **Calfa** – Saraceens eiland met een gelijknamige stad, waar Palmerijn ‘de stomme Ridder’ speelt; *Palmerijn*: cap. 69, 71, 72, 85

Caniam a) or. Caniam; e) **Caniam**; f) zoon van Remicius, keizer van Constantinopolen en diens echtgenote, de dochter van de koning van Hongariën – vader van Cariotes – sneuvelt tijdens de aanval van koning Balisarke op Constantinopolen <Cajanam> *Palmerijn*: cap. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 88, 90

Cajanam zie **Caniam**

Caphareus i) **Caphareus** – hoge rots; *Palmerijn*: cap. 65

Carderie h) or. Carderie; i) **Carderie** – eiland waar drie zusters tovenaressen wonen, dochters van een ridder die nigromantie kende, die drie / vier keer per jaar naar de berg Artiferie reizen om daar water te putten en kruiden te plukken – waarheen de drie feeën de kleine Franceline meenemen om daar veilig op te groeien <Carderien> *Palmerijn*: cap. 14, 16, 106

Cardin a) or. Cardin; e) **Cardin**; f) zoon van de voedster van Griane – broer van Lerine; g) vertrouweling – legt de zoon van Griane (en Florendos) zoals afgesproken te vondeling op een hoge berg bedekt met palm- en olijfbomen, de Olijvenberg geheten – door Griane in Hongariën uitgehuwlijkt <Cardins> *Palmerijn*: cap. 5, 6, 7, 9, 10, 89, 90, 96, 97, 98

Cardoyne a) or. Cardoyne; e) **Cardoyne** – jonkvrouw; f) dochter van de hertog van Loreynen – latere echtgenote van Dyart – schoonzus van de koning van Bohemen; g) tevergeefs begeerd door de graaf van

Ormeke; *Palmerijn*: cap. 24, 25, 29

Cariotes zie **Cariteos**

Cariteos a) or. Cariteos; e) **Cariteos**; f) zoon van de keizer Cajanam;
g) sneuvelt tijdens de aanval van koning Balisarke op
Constantinopolen <Cariotes> *Palmerijn*: cap. 88, 90, 112

[C]arthago h) or. Carthaginois; i) **[C]arthago** – toenaam van Hannibal;
Palmerijn: cap. 32

Cassandre e) **Cassandre**; g) bemind door de furieuze Corebe;
Palmerijn: cap. 11

Casteel vande Thien Colommen, het j) or. Le Chateau des Dix
Perrons; k) **het Casteel vande Thien Colommen** – betoverd
kasteel in de omgeving van het koninkrijk Romate waar Palmerijn
genezing voor prinses Zerphire zal vinden als ook enige van zijn
gezellen onttoverd <Casteel mette Twaelf Colome, Casteel vande
Twaelf Calommen, Casteel vande Twaelf Colommen> *Palmerijn*:
cap. 115, 118, 123

Castilien h) or. de Castille; i) **Castilien** – land van herkomst van ridders
die deelnemen aan het pas d'armes te Parijs georganiseerd door
Lowijs (van Vranckrijck); *Palmerijn*: cap. 34

Catharina a) or. Lucque; e) **Catharina**; f) dochter van de koning van
Vranckrijck – (jongere?) zuster van Lowijs – bemind door de jonge
hertog van Savoyen – haar ouders trachten haar tevergeefs te
koppelen aan Trineus <Catarina> *Palmerijn*: cap. 32, 37, 38, 42, 63

Cauno e) **Cauno**; g) exemplarisch personage; *Palmerijn*: cap. 73

Christo a) or. Jesus Christ; e) **Christo**; *Palmerijn*: cap. 117

Circe a) or. Circé; e) **Circe** – tovenares; g) was wreed voor Grillus en
Ulysses; *Palmerijn*: cap. 109

Clerides a) or. Cerides; e) **Clerides**; f) neef van de koning van
Enghelandt; g) gaat op last van de koning op zoek naar de drie
ridders die hem geholpen hebben in de strijd tegen de Schotten;
Palmerijn: cap. 48, 51

Colmelie a) or. Colmelie; e) **Colmelie**; f) zoon van Gerart – jongere
broer van Diofene – drie jaar jongere pleegbroer van Palmerijn –
wordt eerst schildknaap van Frisol en vervolgens van Palmerijn –
wordt samen met Ptolomeus door een Moor meegenomen naar

Ethiopiën – wordt gekocht door Maucette, ambassadeur van de sultan van Babylonien – herkrijgt zijn vrijheid als Palmerijn en Maucette elkaar treffen tijdens het huwelijk van de sultan van Persen en prinses Zerphire; *Palmerijn*: cap. 10, 12, 59, 60, 67, 112, 124, 125, 126

Constantin a) or. Constantin; e) **Constantin** – eerste keizer van Constantinopolen; *Palmerijn*: cap. 1

Constantinopolen h) or. Constantinople; i) **Constantinopelen** – hoofdstad van het rijk van keizer Remicius – aangevallen door de sultan van Babilonien <Constantinoplen, Constantinopelen> *Palmerijn*: cap. 1, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 14, 15, 69, 79, 80, 85, 88, 89, 90, 91, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 109, 111, 112, 116, 117, 124, 125

Constantinopolsche o) **Constantinopolsche** – gezegd van een veldtocht naar Constantinopolen; *Palmerijn*: cap. 80

Corax a) or. Corax; e) **Corax** – prins van Garare; g) helpt koning Abimar van Romate in de strijd om de Brugge van Grian; *Palmerijn*: cap. 122, 126

Corebe e) **Corebe**¹; g) furieuze minnaar van Cassandre; *Palmerijn*: cap. 11

Corfan h) or. Corfanie; i) **Corfan** – stad in Enghelandt die belegerd wordt door de koning van Schotlandt – dankzij Palmerijn, Ptolomeus en Trineus behouden <Corsan> *Palmerijn*: cap. 46, 48, 50

Cormedes a) or. Cormedes l'Aleman; e) **Cormedes** – ridder; g) deelnemer aan het toernooi dat de keizer van Duytslant buiten Gent houdt om de vrouwen te amuseren – verslagen door Ptolemeus; *Palmerijn*: cap. 29

Corsan zie **Corfan**

Crenus a) or. Crenus, wat zoveel betekenen kan als: 'Met de lange manen'; e) **Crenus** – hertog van Galles; f) verliefd op de Engelse koningdochter Agriole; g) verslaat Lowijs tijdens diens pas d'armes te Parijs omdat hijzelf nog fris is, terwijl Lowijs al een aantal

1. https://fr.wikipedia.org/wiki/Cor%C3%A8be_filz_de_Mygdon

- gevechten heeft geleverd <Orenus> *Palmerijn*: cap. 35, 36, 45
- Crespijn** a) or. Crespin; e) **Crespijn** – jonge edelman; f) beoogde echtgenoot van Esmerinde <Crespin> *Palmerijn*: cap. 23
- Cupido** e) **Cupido** – (kleine) god; f) zoon van Venus; g) gebruikt in de uitdrukking: “van Cupido gewont” – schiet met “subijte pijlen”; *Palmerijn*: cap. 24, 28, 41, 50, 61, 73, 96, 123, 125
- Lambert** a) or. Lombard; e) **Lambert** – oude ridder; f) schoonvader van Netrides – grootvader van Frisol; *Palmerijn*: cap. 40
- Latijnen** a) or. Latins; e) **Latijnen** – gezegd van (oude) historieschrijvers en poeten; *Palmerijn*: cap. 37
- Latone** a) Latona¹ (Leto bij de Grieken); b) dochter van de Titanen Polus en Phoebe – bezwangerd door Jupiter – moeder van de tweeling Diana en Apollo; e) **Latone** – “al waeckende verbeydende tot dat hy den soone van Latove zijn voorlooperse de morghenroote siende vertoonen seer vroeck op stont”; g) beeldspraak voor ‘de zon’ <Latove> *Palmerijn*: cap. 31, 43
- Laurene** a) or. Laurene; e) **Laurene**; f) dochter van hertog Astor van Duracen; g) van wie Palmerijn, onwetend van haar naam, denkt / hoopt dat zij Polinarde, de vrouw van zijn dromen is – maar als hij haar naam verneemt, verlaat hij haar onmiddellijk, tot haar intens verdriet en onbegrip – gevangengenomen door de Moor Olimael en aan de groote Turck te geschenke gedaan – bevrijd door de hertog van Pont, die als haar verkleed de groote Turck in zijn bed doodt; *Palmerijn*: cap. 19, 20, 27, 106, 108, 109
- Leandre** e) **Leandre**; g) tragisch gestorven minnares van Hero; *Palmerijn*: cap. 14
- Leonarde** a) or. Leonarde; e) **Leonarde**; f) dochter van een landman; g) ontfermt zich over de desolate Frisol; *Palmerijn*: cap. 41
- Leonidas** e) **Leonidas**; g) held van de slag bij Thermopylas; *Palmerijn*: cap. 82
- Leonora** a) Leonarde; e) **Leonora** – jonkvrouwe; g) die Frisol van een zware ziekte genezen heeft; *Palmerijn*: cap. 93, 94

1. [https://nl.wikipedia.org/wiki/Latona_\(mythologie\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Latona_(mythologie))

- Lerine** a) or. Lerine; e) **Lerine**; f) dochter van de voedster van Griane – zuster van Cardin; g) door Griane in Hongariën uitgetrouwde;
Palmerijn: cap. 6, 7, 10
- Lethea** a) or. Lethea; e) **Lethea**; f) echtgenote van Maulicus, sultan van Assyrië – moeder van Archidiane; *Palmerijn*: cap. 72, 85
- Libien** h) or. Lybie; i) **Libien** – land van herkomst van Hercules;
Palmerijn: cap. 117
- Licene** h) or. Licene; i) **Licene** – markizaat – de markies van Licene treedt samen met de hertog van Loreynen op als gezant van de keizer van Duyslandt <Lycene> *Palmerijn*: cap. 100, 103
- Lisande** a) or. Lizande; e) **Lisande**; f) zuster van de sultan van Persen – zuster van Auencide; g) wordt door haar broer gestimuleerd om Palmerijn te versieren in de hoop hem zo aan zijn hof te binden – slaagt er daadwerkelijk in Trineus te verleiden <Lizande>
Palmerijn: cap. 124, 125, 126
- Londen** zie **Lonnen**
- Lonnen** h) or. Londres; i) **Lonnen** – stad in Enghelandt <Londen>
Palmerijn: cap. 49, 50, 52, 53, 58, 60, 61, 64
- Lyomenus** a) or. Lyomenus; e) **Lyomenus**; g) door Florendos vanuit Macedonië met een brief voor Griane naar Constantinopel gezonden; *Palmerijn*: cap. 11
- Loreyn, den** e) **den Loreyn**; g) deelnemer aan het toernooi dat de keizer van Duyslandt buiten Gent houdt om de vrouwen te amuseren – gezegd van de hertog van Loreynen <Loreyns> *Palmerijn*: cap. 29, 37, 42
- Loreynen** h) or. Lorraine; i) **Loreynen** – hertogdom – de hertog van Loreynen treedt samen met de markies van Licene op als gezant van keizer van Duyslandt <Lorynen> *Palmerijn*: cap. 24, 29, 33, 37, 38, 100, 103
- Lowijs** a) or. Loys; e) **Lowijs**; f) middelste en ridderlijkste van de drie zonen van koning Agariël van Vranckrijck – (oudere?) broer van Catharina; g) wordt verliefd op de jonge hertogin van Borgonien – organiseert een pas d'armes om de superieure schoonheid van zijn geliefde te bewijzen – verslagen door hertog Orenus van Galles <Lowijssen> *Palmerijn*: cap. 31, 32, 33, 34, 35,

36, 37, 38, 39, 42, 49

Lucifaer zie **Schoot van Lucifaer, die**

Macedonien h) or. Macedone; i) **Macedonien** – christen koninkrijk – geen vazalstaat van het keizerrijk Constantinopolen – met daarin gelegen de stad Heremides – waarvan Palmerijn soeverein wordt; *Palmerijn*: cap. 1, 2, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 48, 60, 89, 90, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 103, 104

Macedonischen n) or. Macedonien; o) **Macedonischen** – gezegd van prins Florendos <Macedonische, Ma[ce]donischen> *Palmerijn*: cap. 6, 7, 103

Maddalena, eylandt van h) or. l'isle Magdaleine; i) **eylandt van Maddalena** – de koning van het eylandt van Maddalena commandeert de achterhoede van het leger van de koning van Schotland <Madaleyne> *Palmerijn*: cap. 47, 51

Mahometische n) or. Mahommeticque; o) **Mahometische** – gezegd van een 'wet'; *Palmerijn*: cap. 66

Mahon a) or. Mahon; e) **Mahon** – Saraceense god; g) bij wie de sultan van Babilonien zweert; *Palmerijn*: cap. 112, 113

Mahumet a) or. Mahumet; e) **Mahumet** – profeet en wetgever – auteur van de *Alcoran* <Mahomet, Mahumets, Mohumet> *Palmerijn*: cap. 72, 74, 75, 76, 86, 106, 108, 123, 126

Mahumetisten, die a) or. les Mahumetistes; e) **die Mahumetisten**; g) tegen wie Mussabelijn zegt Palmerijn te zullen beschermen omdat hij een Christen is; *Palmerijn*: cap. 114, 124

Mahumets paradijs i) **Mahumets paradijs** – het hiernamaals van de Saracenen; *Palmerijn*: cap. 83

Malfade 1 a) or. Malfade; e) **Malfade** – tovenaars en naamgeefster van het eiland dat zij bewoont – gedood door Palmerijn als hij noodgedwongen het eiland aandoet; *Palmerijn*: cap. 65, 109, 111, 115, 117

Malfade 2 h) or. Malfade; i) **Malfade** – eiland dat zijn naam ontleent aan de tovenaars Malfade 1 die daar woont – waar Trineus na zijn gevangenneming in de gedaante van een hazewindhond verblijft totdat hij meegenomen wordt door de zieke prinses Zerphire –

wordt na een storm bezocht door Palmerijn c.s., waarna allen betoverd worden behalve Palmerijn – waar Dyart de ‘boel’ van de tovenaars is; *Palmerijn*: cap. 65, 107, 109, 110, 116, 120, 124

Manlius a) or. Manlius – Marcus Manlius ¹; e) **Manlius**;

Marcelle a) or. Marcelle; e) **Marcelle**; f) echtgenote van Gerrat – moeder van Diofene – pleegmoeder van de vondeling Palmerijn van Olijve – wordt uiteindelijk voor haar goede zorg verheven tot kamenier van Griane en haar dochter Diofene tot staatjoffrouw <Marcelli>
Palmerijn: cap. 10, 12, 97, 98

Marcelli zie **Marcelle**

Mardane a) or. Mardane; e) **Mardane**; f) zoon van de reus Darmake; g) wil tegen haar zin en die van haar moeder, de goede weduwe, huwen met Esmerinde – uitgedaagd, verslagen en gedood door Palmerijn [in het Frans gedood door Ptolomeus]; *Palmerijn*: cap. 22

Maria a) vertaalfout < se maria; e) **Maria**; f) echtgenote van Adriaen – moeder van Dyart; *Palmerijn*: cap. 24

Marius a) or. Marius, citoyen de Rome ²; e) **Marius**; g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem; *Palmerijn*: cap. 32

Marcus Curtius a) or. Marcus Curius; e) **Mar[c]us Curtius**;
g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem; *Palmerijn*: cap. 32

Mars e) **Mars**; g) exemplarisch om zijn kracht; *Palmerijn*: cap. 27, 126

Massar h) or. Missar; i) **Massar** – stad van hertog Astor van Duracen die ingenomen werd door graaf Passaco van Messinen; *Palmerijn*: cap. 19

Maucette a) or. Maucette; e) **Maucette** – ambassadeur van de sultan van Babilonien – wordt door de sultan van Babilonien naar diens broer, de sultan van Persen, gezonden om hulp en wraak tegen Constantinopolen <Macette> *Palmerijn*: cap. 112, 124, 125

Maulerin a) or. Maulerin; e) **Maulerin** – Moorse prins van Nabot;
f) jongste zoon van de koning van Nabot – broer van Tirene en Zerphire – ontvangt na de dood van zijn vader een apanage nabij de

1. https://nl.wikipedia.org/wiki/Marcus_Manlius

2. https://fr.wikipedia.org/wiki/Caius_Marius

stad Elain van zijn zuster <Maulerijn> *Palmerijn*: cap. 107, 110, 111, 113

Maulicus a) or. Maulicus; e) **Maulicus**; f) zoon van Misos, sultan van Assyrien / Babylonien – jongere broer van Gamezio – gehuwd met Lethea, dochter van de koning van Armenien – zwager van Polidia – vader van de schone Archidiane <Maulicius> *Palmerijn*: cap. 69, 70, 71, 72, 75, 85

Mavorix a) or. Mavorix; e) **Mavorix** – Moors koningszoon van Pamerien; f) wordt echtgenoot van de dochter van koning Olicomed; g) draagt een hem door de koningin van Tharsen geschonken betoverde brandende kroon op zijn hoofd die alleen maar afgenomen kan worden door een oprechte en trouwe minnaar – wordt van zijn kwelling verlost door Palmerijn – wordt zijn bondgenoot tegen de zonen van de koning van Phrygien; *Palmerijn*: cap. 71, 72, 73, 83, 84

Meander e) **Meander**; g) exemplarisch personage; *Palmerijn*: cap. 73

Meden a) or. Medois; e) **Meden**; *Palmerijn*: cap. 67

Medeus a) bedoeld is / lijkt Absyrtus / Apsyrtus ¹; b) zoon van koning Aietes van Colchis – halfbroer van Medea; e) **Medeus**; g) tot exemplarisch verdriet van zijn vader in stukken gehakt; *Palmerijn*: cap. 20

Menadus a) or. Menadus; e) **Menadus** – ridder van het huis van de keizer van Duytslant; g) deelnemer aan het toernooi dat de keizer van Duytslant buiten Gent houdt om de vrouwen te amuseren – verslagen door Palmerijn; *Palmerijn*: cap. 29

Menelaus e) **Menelaus**; g) nam na tien jaar verstoting Helena weer terug; *Palmerijn*: cap. 31

Mercurius e) **Mercurius**; g) exemplarisch om zijn goddelijke welsprekendheid; *Palmerijn*: cap. 27

Messinen h) or. Messine; i) **Messinen** – graafschap van Passaco (van Messinen) – is in conflict met hertog Astor van Durace; *Palmerijn*: cap. 19

Meuse h) or. Meuse; i) **Meuse** – hertogdom loyaal aan koning Remicius

1. [https://nl.wikipedia.org/wiki/Absyrtus_\(mythologie\)](https://nl.wikipedia.org/wiki/Absyrtus_(mythologie))

van Constantinopolen – de hertog van Meuse is met de graaf van Redon als oude prins rechter tijdens de vierkamp tussen Palmerijn en Frisol enerzijds en Oudin en Promptaleon anderzijds; *Palmerijn*: cap. 94

Mycene h) or. Mycene; i) Mycene – eerbiedwaardig oud hertogdom in Griekenlandt – steunpilaar van de keizer van Constantinopolen <Mijcene> *Palmerijn*: cap. 96, 97, 100, 103, 104, 109

Middelantsche Zee, de i) **de Middelantsche Zee** – admiraliteit van Olimael als dank van de groote Turck voor het schenken van de Engelse koningsdochter Agriole; *Palmerijn*: cap. 66

Milaenschen n) or. Milannois; o) **Milaenschen** – gezegd van een ridder uit Italien; *Palmerijn*: cap. 34

Miltiade a) Miltiades¹; e) **Miltiade**; g) op wiens overwinning Themistocles exemplarisch afgunstig was; *Palmerijn*: cap. 105

Miser a) or. **Miseres**; e) **Miser** – gerespecteerd ridder aan het hof van de koning van Enghelandt; g) wordt er door een jonkvrouwe van beschuldigd dat hij haar verraden en bedrogen heeft, met Frisol als haar kampioen – overtuigend verslagen en gedood door Frisol, waarna de jonkvrouw in haar recht hersteld wordt en Miser netjes begraven; *Palmerijn*: cap. 53, 54, 57

Misos a) or. Misos; e) **Misos** – sultan van Babylonien; f) vader van Gamezio en Maulicus; *Palmerijn*: cap. 69, 80, 125

Monthel h) or. Monthel; i) **Monthel** – markiezaat – de markies van Monthel is commandant van de voorhoede van het leger van de koning van Schotlandt; *Palmerijn*: cap. 47

Mooren, die a) or. les Mores; e) **die Mooren**; g) vallen onder leiding van Gamezio Constantinopolen aan, maar worden verslagen en verjaagd – gezegd van de Turk Olimael – inwoners van het land Pamerien – heidense strijders in christen Spanien <den Moor, Moore, die More, die Moren> *Palmerijn*: cap. 3, 4, 65, 67, 68, 71, 86, 88, 105, 106, 109, 110, 111, 112, 120, 122

Moorschen o) **Moorschen** – Moors – gezegd van ridders – gezegd van prinses Zerphire <Moorsche> *Palmerijn*: cap. 71, 105, 107, 109

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Miltiades>

- Moriskens** n) or. moresque; o) **Moriskens** – gezegd van een dans;
Palmerijn: cap. 42
- Mussabelijn** a) or. Mussabelin; e) **Mussabelijn** – oude ridder verbonden aan het hof van de koning van Griske en Romate; f) vader van Bellekijn bij een christen vrouw en Saraceense dochters; g) kan als enige prinses Zerphire genezen – adviseert de prinsen Toman en Drumijn hoe kennis met Palmerijn te maken – wijst Palmerijn de weg naar het Casteel vande Tien Colommen – geeft Palmerijn zijn ‘christen’ zoon als schildknaap <Mufsabelijn, Mufsabelin, Mufsubelijn, Musabelijn> *Palmerijn*: cap. 107, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 122, 123, 124
- Mutius Scevola** a) or. Mutius Scevola; e) **Mutius Scevola**;
g) exemplarisch voorbeeld van onsterfelijke roem; *Palmerijn*: cap. 32
- Nabot** h) or. Nabor; i) **Nabot** – Moorse stad en koninkrijk van Ovidius van Nabor – met daarin de stad Elain, die als apanage aan Zerphire geschonken wordt; *Palmerijn*: cap. 107, 110, 111, 113, 117, 123
- Nabotier, die** a) or. Naborien; e) **die Nabotier**; g) inwoner van het koninkrijk Nabot; *Palmerijn*: cap. 111
- Nabotische** n) or. Naborique; o) **Nabotische** – gezegd van taal *Palmerijn*: cap. 111
- Natolien** h) or. la Natolie; i) **Natolien** – Turkse havenstad – waar de koning van Balisarke voor anker gaat om op Palmerijn te wachten – waar de koning van Thessalien in een zeer sterk kasteel eenzaam wordt opgesloten; *Palmerijn*: cap. 65, 88, 106
- Natuere, de** a) or. Nature; e) **de Natuere** – allegorie; g) verantwoordelijk voor de schoonheid en welgemanierdheid van Griane <Nature, Naturen, Natuyre> *Palmerijn*: cap. 1, 14, 27, 31, 39, 41, 124
- Nauplius** e) **Nauplius**; f) vader van Palamedes; *Palmerijn*: cap. 65
- [Neptunus]** a) or. Neptune; e) **Neptuni**; g) in de uitdrukking “de ongestadige possessie Neptuni”, dat is ‘de zee’; *Palmerijn*: cap. 86, 126
- Netrides** a) or. Netrides; e) **Netrides**; f) jongere broer van Tarisius – echtgenoot van de dochter van de ridder Lambert – vader van onder

anderen Frisol; g) door zijn broer uit jaloezie uit Hongarië
verbannen – benoemd tot gouverneur generaal van Hongarië;
Palmerijn: cap. 40, 95, 97, 102, 103

Nigreaenschen o) **Nigreaenschen** – gezegd van prins Amaran;
Palmerijn: cap. 77

Nigreen h) or. Nigrée; i) **Nigreen** – prinsdom van Amaran, oudste zoon
van de koning van Phrygië; *Palmerijn*: cap. 75, 76, 124

Noorweechsche n) or. Nouerguois; o) **Noorweechsche** – gezegd van
boogschutters; *Palmerijn*: cap. 45

Noorwegers, de a) or. les Nouergois e) **de Noorwegers** – de mannen
van de koning van Noorweghen; *Palmerijn*: cap. 45

Noorweghen h) or. Nouergue; i) **Noorweghen** – koninkrijk – in oorlog
met Engelandt – de koning van Noorweghen is een neef van de
keizer van Duytslant; *Palmerijn*: cap. 41, 43, 44, 45, 49, 50, 60

Norgales h) or. Norgales; i) **Norgales** – (vooraanstaand) hertogdom – de
hertog van Norgales en Palmerijn zijn door de koning van
Engelandt aangesteld als rechters in de tweekamp tussen Frisol en
Miser; *Palmerijn*: cap. 53

Notalien zie **Natolien**

Olerike a) or. Olorique; e) **Olerike**; f) oudste zoon van de koning van
het Gheluckighe Arabie; g) komt sultan Maulicus te hulp met 500
ridders om zodoende in de gratie van Archidiane te komen – sluit
vriendschap met Palmerijn – in zijn gedrogeerde slaap gebruikt /
misbruikt door de schenksters van de koningin van Tharsen –
vergezelt Palmerijn op al zijn reizen; *Palmerijn*: cap. 80, 81, 82, 83,
84, 85, 86, 87, 92, 93, 94, 95, 98, 99, 101, 103, 104, 106, 109, 112,
124

Olieven zie **die Olijvenberch**

Olijvenberch, die h) or. le mont des Olives – zie ook **Berch van
Olieven**; i) **die Olijvenberch** – gelegen op één dagreis van
Constantinopolen – waar Cardin de zoon van Griane te vondeling
legt onder een palmboom – waaraan Palmerijn van Olijve zijn naam
dankt <Olieven, geberchte van Olijve, Olive> *Palmerijn*: cap. 10,
14, 28, 96, 113, 126

Olicomed a) or. Olicomed; e) **Olicomed** – orientals koning; f) huwt zijn dochter uit aan prins Mavorix van Paumerien; *Palmerijn*: cap. 71

Olimael a) or. Olimaël; e) **Olimael** – Moore – Turkse zeerover / ammirael, die als janitser begonnen is; g) neemt Agriole, Ptolomeus en Trineus gevangen – schenkt haar aan de groote Turck – plundert Duracen en Thessalien, en neemt prinses Laurene als gevangene mee voor de groote Turck – krijgt de schuld van de ontsnapping van Palmerijn c.s. en de dood van de groote Turck en wordt daarom gedood <Olimaels>; *Palmerijn*: cap. 65, 66, 67, 106, 107, 108, 112

Olive zie **die Olijvenberch**

Ongeren zie **Hongariën**

Ongheluck e) **Ongheluck**; f) dochter van Fortuyne – zuster van Teghenspoet; *Palmerijn*: cap. 64

Oosten h) or. Levant; i) **Oosten** – de Oriënt; *Palmerijn*: cap. 104

Oostenrijc i) **Oostenrijc** – de Oriënt / Levant; *Palmerijn*: cap. 71, 75, 76, 105

Orenus zie **Crenus**

Orestes e) **Orestes**; f) zoon van Agamemnon; g) doodde uit woede zijn moeder – exemplarische vriend van Pilades; *Palmerijn*: cap. 11, 105

Oriane a) belangrijk personage in de roman *Amadis de Gaule*;

e) **Oriane** – bedoeld is Agriole; *Palmerijn*: cap. 108

Orientaelsche n) or. le Orientales; o) **Orientaelsche** – oosterse – gezegd van jonkvrouwen – gezegd van het Turkse rijk; *Palmerijn*: cap. 71, 108, 116

Orienten h) or. l’Orient; i) **Orienten** – het (midden) oosten; *Palmerijn*: cap. 15, 112, 124

Orimedes h) or. Orimedes; i) **Orimedes** – hertogdom van de zuster van Tarisius; *Palmerijn*: cap. 88

Orinel a) or. Orinel; e) **Orinel**; f) broer van onder anderen Amaran en Graniel <Orinels> *Palmerijn*: cap. 82

Orleans h) or. Orleans; **Orleans** – hertogdom – de hertog van Orleans is samen met de hertog van Borgoengien rechter bij het door Lowijs georganiseerde pas d’armes om de superieure schoonheid van zijn geliefde te bewijzen; *Palmerijn*: cap. 34

Ormake zie **Ormeke**

Ormeke h) or. Ormeque, i) **Ormeke** – graafschap binnen het koninkrijk Boheme – de graaf van Ormeke beschuldigt Adriaen en Dyart van hoogverraad <Ormake> *Palmerijn*: cap. 24, 25

Oronie a) or. Oronie; e) **Oronie** – Saraceense prinses; f) zuster van Dovadiel – geliefde van Orzodijn; *Palmerijn*: cap. 125

Orpheus van Tracen a) or. Orpheus de Thrace; e) **Orpheus van Tracen**; g) schrok er niet voor terug om naar de Hel te gaan om daar zijn beminde bruid Eurydici te bevrijden – exemplarische muzikant <Orpheus> *Palmerijn*: cap. 11, 31, 117

Orzodijn a) or. Orzodin de Galape; e) **Orzodijn** – Saraceense koning van Galape; f) minnaar van Oronie, dochter van de kalif van Siconien; g) wil haar in zijn hoogmoed bewijzen dat hij de beste ridder ter wereld is en daarom haar broer Dovadiel wreken – reden waarom hij met Trineus een tweekamp vecht, die hij verliest en daarbij het leven laat <Orsodijn, Orsodijns> *Palmerijn*: cap. 125

Otobant h) or. Otobant; i) **Otobant** – havenstad in Turkije – waarheen Olimael de door hem gevangengenomen Engelse koningsdochter Agriole brengt; *Palmerijn*: cap. 66

Oudin a) or. Oudin; e) **Oudin**; f) zoon van de hertogin van Orimedes – broer van Promptaleon – neef van Tarisius; g) lieutenant tijdens Tarisius' afwezigheid in Hongarië – strijdt samen met Promptaleon tegen Palmerijn en Frisol een gerechtelijke vierkamp en wordt verslagen; *Palmerijn*: cap. 88, 91, 94, 95

Ovidius van Nabot a) or. Onodius de Nabor; e) **Ovidius van Nabot** – Saraceense koning; f) vader van Tirenen, Zerphire en Maulerin; *Palmerijn*: cap. 123

Palamedes a) or. Palamedes; e) **Palamedes**; f) zoon van Nauplius; g) exemplarische jager; *Palmerijn*: cap. 50, 65

Palestijnen h) or. Palestine; i) **Palestijnen** – land van sultan Maulicus van Assyrië – wonderlijk land – met daarin gelegen het Heylighe Land; *Palmerijn*: cap. 80, 89, 91

Palmendos a) or. Palmendos; e) **Palmendos**; f) zoon van Palmerijn bij de koningin van Tharsen; g) ongewild, onwetend en gedrogeerd

door hem verwekt; *Palmerijn*: cap. 84

Palmerijn van Olijve a) or. Palmerin d'Olive; e) **Palmerijn van Olijve** alias **Die ridder mette swerte Wapenen** alias **de stomme Ridder**; f) buitenechtelijke zoon van Griane en Florendos – als pleegzoon opgevoed door Gerart en Marcelle – pleegbroer van Colmelie – vader van Palmendos bij de koningin van Tharsen; g) door Cardin te vondeling gelegd op de Olijvenberch onder een palmboom op één dagreis van Constantinopolen – groeit als pleegkind op bij de vermogende boer Gerart – komt er op vijftien-jarige leeftijd dankzij visioenen en zijn pleegzuster Diofene achter dat hij andere ouders heeft – redt de koopman Estebon van de dood en wordt zijn opvolger – totdat zijn ridderlijk hart hem dwingt zijn leven een andere wending te geven – haalt op de berg Artiferie het zwaar bewaakte genezende water voor de zieke koning Primaleon van Macedonien – speelt 'de stomme Ridder' op het eiland Calfa – geraakt in de gunst van Archidiane – ontsnapt tijdens een veldtocht naar Constantinopolen – wiens leven gered wordt door Frisol – strijdt samen met Frisol een gerechtelijke tweekamp tegen Oudin en Promptaleon om Florendos en Griane te ontlasten van hoogverraad en wint – ingezworen als koning van Macedonien – op zee gevangen gemaakt door de Turkse admiraal Olimael – meegenomen naar het hof van de groote Turck te Tubant – weet samen met Agriole, Laurene en de anderen te ontsnappen – wordt door een storm naar het eiland Malfade gedreven, waar iedereen betoverd wordt behalve hij – doodt de tovenares – vindt onwetend Trineus in de gedaante van een hazewindhond terug bij prinses Zerphire in de stad Elain – gaat naar het koninkrijk Romate, ontmoet daar Mussabelijn, die hem de weg wijst naar het Casteel vande Tien Colommen – neemt deel aan de strijd van koning Abimar van Romate tegen de sultan van Persen – neemt de laatste gevangenen <Palmerien, Palemerin, Palmerijn, Palmerijn van Olijven, Palmerijn van Oliven, Palmerijns, Palmerin, Palmerin van Olieven, Palmerin van Oliven, Palmeryn, Palmerins, Palmmerin> *Palmerijn*: cap. 1, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 33, 36, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60,

61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126

Pamerien h) or. Pasmerie; i) **Pamerien** – Moors koninkrijk van de vader van Mavorix <Pamerijn> *Palmerijn*: cap. 71, 83, 84

Pamerijn zie **Pamerien**

Parijs h) or. Paris; i) **Parijs** – waar koning Agariel van Vranckrijk resideert – waar het door Lowijs georganieerde toernooi plaatsvindt; *Palmerijn*: cap. 31, 33, 34, 36, 41, 54

Paris e) **Paris** – Troyaen; g) minnaar van Helena – schoonheidsrechter; *Palmerijn*: cap. 64, 77

Parsen zie **Persen**

Passaco van Messinen a) or. Passaco de Messine; e) **Passaco van Messinen**; g) is in conflict met hertog Astor van Durace; *Palmerijn*: cap. 19

Penelope e) **Penelope**; f) echtgenote van Ulysses; g) die zij twintig jaar moest missen; *Palmerijn*: cap. 31

Pere h) or. Pere; i) **Pere** – eerbiedwaardig oud hertogdom in Griekenlandt – steunpilaar van de keizer van Constantinopolen – steun en toeverlaat van Florendos, Frene en Griane na de gewelddadige dood van Tarisius; *Palmerijn*: cap. 88, 89, 90, 91, 95, 96

Perithous a) Perithous¹; e) **Perithous**; g) exemplarische vriend van Theseus; *Palmerijn*: cap. 105

Persen h) or. Perse; i) **Persen** – Saraceense heerlijkheid – waaronder vallen de koninkrijken Griske en Romate – de sultan van Persen is een broer van de sultan van Babilonien <Parsen> *Palmerijn*: cap. 65, 107, 109, 112, 113, 114, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 124, 125, 126

Persische n) or. de Perse; o) **Persische** – gezegd van heren en satrapen uit Persen; *Palmerijn*: cap. 123, 124

Phebus e) **Phebus**; f) broer van Diana; g) exemplarisch om zijn

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Pirithous>

rijkdom – in de beeldspraak: “den sone van Phoebo”, waarmee de zonnegod Helios bedoeld lijkt <Phoebo, Phoebum> *Palmerijn*: cap. 27, 34, 54, 92

Phedre e) **Phedre**; g) exemplarisch bedroeft over haar gestorven minnaar Hyppolitus; *Palmerijn*: cap. 14

Phoebo zie **Phebus**

Phrygianen e) **Phrygianen**; g) gezegd van soldaten uit Phrygien – gezegd van de prins van Phrygien <Phrigiaen> *Palmerijn*: cap. 82, 83, 120

Phrygien h) or. Phrigie; i) **Phrygien** – koninkrijk van de vader van Amaran van Nigreen <Phrigien> *Palmerijn*: cap. 75, 78, 82, 83, 119, 120, 121

Phrygier a) Phrigien; e) **Phrygier**; *Palmerijn*: cap. 121

Phrygische n) or. de Phrygie; o) **Phrygische** – gezegd van de broers van Graniel; *Palmerijn*: cap. 83, 121

Piemont h) or. un Piemontois; i) **Piemont** – land van herkomst van een ridder die door Palmerijn verslagen wordt tijdens de “camp” te Parijs; *Palmerijn*: cap. 39

Pilades a) Pylades¹; e) **Pilades**; g) exemplarische vriend van Orestes; *Palmerijn*: cap. 105

Pluto e) **Pluto** – helse god; g) wiens helse gevangenis exemplarisch ellendig is; *Palmerijn*: cap. 11, 55, 69, 126

Polidia a) or. Polidia; e) **Polidia** – koningin van Armenien; f) schoonzuster van Maulicus – moeder van Guilharan; *Palmerijn*: cap. 69

Polinarde a) or. Polinarde; e) **Polinarde**; f) dochter van de keizer van Duytslant – zuster van Trineus – nicht van Adriaen; g) de gepredestineerde geliefde van Palmerijn van Olijve die hem vanaf zijn vijftiende in visioenen verscheen en hem ertoe aan zette haar te gaan zoeken – minnares van Palmerijn – wordt door hem ten huwelijk gevraagd als hij achter zijn identiteit gekomen is, maar dat huwelijk zal pas voltrokken worden na de terugkeer van Trineus, die haar opgedragen had, toen hij naar Engeland ging, dat zij niet

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Pylades>

zonder zijn toestemming mocht huwen, omdat hij vreesde dat zij en hij door hun vader aan de zoon en dochter van de koning van Vranckrijck gekoppeld zouden worden <Polinardes> *Palmerijn*: cap. 16, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 33, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 49, 52, 54, 56, 57, 60, 63, 68, 70, 72, 73, 79, 84, 86, 87, 91, 92, 97, 100, 103, 104, 112, 115, 117

Polyphemus a) or. Polyphemus; e) **Polyphemus**; g) exemplarische reus; *Palmerijn*: cap. 121

Polixenam a) or. Polixene; e) **Polixenam**; f) dochter van Hecuba; g) werd geofferd op het graf van Achille; *Palmerijn*: cap. 62.

Pont h) or. Ponte; i) **Pont** – hertogdom – koning Primaleon maakt de jonge hertog van Pont lieutenant van zijn gezantschap naar Palmerijn – vergezelt Palmerijn op zijn zoektocht naar Agriole en Trineus – de jonge hertog van Pont doodt voor en vermomd als prinses Laurene de groote Turck in zijn bed en neemt zijn hoofd mee terug als geschenk voor Laurene; *Palmerijn*: cap. 99, 101, 103, 104, 106, 108, 109

Primaleon a) or. Primaleon; e) **Primaleon** – koning van Macedonien; f) vader van Florendos – oom van hertog Astor van Duracen; *Palmerijn*: cap. 14, 16, 99, 103

Promptaleon a) or. Promptaleon; e) **Promptaleon**; f) zoon van de hertogin van Orimedes – broer van Oudin – neef van Tarisius; g) lieutenant tijdens Tarisius' afwezigheid in Hongariën – strijdt samen met Oudin tegen Palmerijn en Frisol een gerechtelijke tweekamp en wordt verslagen; *Palmerijn*: cap. 88, 91, 94, 95

Ptolomene zie **Ptolomeus**

Ptolomestre a) or. Ptolomestre; e) **Ptolomestre** – kamenierster van Griane; *Palmerijn*: cap. 89, 96

Ptolomeus a) or. Ptolome; e) **Ptolomeus**; f) zoon van Frene – benint Brionelle; g) vriend en metgezel van Palmerijn – doodt Eduwaert in de kamp tegen de graaf van Ormeke – gevangengenomen door Olimael en cadeau gedaan aan een ridder van de sultan van Babilonien – wordt door een Moor samen met Colmelie meegenomen naar Ethiopien – als slaaf verkocht aan Archidiane, die hem zijn vrijheid teruggeeft <Ptolomene> *Palmerijn*: cap. 19, 20,

21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 33, 36, 38, 42, 43, 44, 46, 47, 50, 51, 53, 60, 61, 63, 65, 66, 67, 68, 87, 89, 92, 100, 106, 112, 124

Quintum Flaminium a) or. Quintus Flaminus; e) **Quintum Flaminium**; g) gaf de Grieken vrijheid; *Palmerijn*: cap. 82

Redon h) or. Redon; i) **Redon** – graafschap loyaal aan koning Remicius van Constantinopolen – de graaf van Redon is met de hertog van Meuse als oude prins rechter tijdens de vierkamp tussen Palmerijn en Frisol enerzijds en Oudin en Promptaleon anderzijds; *Palmerijn*: cap. 94

Reyfort h) or. Reifort; i) **Reyfort** – graafschap loyaal aan koning Remicius van Constantinopolen – de graaf van Reyfort wordt samen met de hertog van Mycene door keizer Remicius als ambassadeur naar de keizer van Duytslant gezonden om Polinarde ten huwelijk te vragen voor Palmerijn; *Palmerijn*: cap. 97, 100

Remicius a) or. Remicius; e) **Remicius** – keizer van Constantinopolen – verderop in het verhaal **Remiclus** genoemd; f) gehuwd met de dochter van de koning van Hongarië – vader van Caniam en Griane – schoonvader van Florendos – grootvader van Palmerijn van Olijve <Remycius, Remiclus, Remitius> *Palmerijn*: cap. 1, 88, 89, 90, 96, 100, 103

Remiclus zie **Remicius**

Rescille h) or. Rescille; i) **Rescille** – Saraceens koninkrijk – bondgenoot van de sultan van Persen in de strijd om de brug over de rivier Griske; *Palmerijn*: cap. 122, 123

Rhadamonte e) **Rhadamonte** – helse rechter; *Palmerijn*: cap. 69

Rhodes h) or. Rhodes; i) **Rhodes** – christen eiland dat admiraal Olimael van plan is aan te vallen en te plunderen; *Palmerijn*: cap. 108

Ridder met de swerte Wapenen, die zie **Palmerijn**

Ridder van de Sonne a) or. Chevalier du Soleil; e) **Ridder van de Sonne** alias **Frisol**; g) tegenstander van Palmerijn tijdens de “camp” te Parijs; *Palmerijn*: cap. 39, 40, 41

Robrecht a) or. le seigneur d'Albret ¹; e) **Robrecht** – zeer sterke ridder met grote moeite overwonnen door Palmerijn in het pas d'armes te Parijs; *Palmerijn*: cap. 36

Roderick e) **Roderick** – Spaans ridder; f) geliefde van Elisabeth; g) wapenbroeder van Alphonse – wier vriendschap ernstig lijdt onder hun beider liefde voor Elisabeth – wiens leven door Alphonse gered wordt – doodt onwetend en onbedoeld Alphonse nadat die Elisabeth uit de handen van Moren gered heeft <Roderic, Rodericx, Rodrick> *Palmerijn*: cap. 105, 106

Roheme(n) zie **Bohemen**

Roldijn a) or. Roldin; i) **Roldijn** – graafschap – Palmerijn maakt de graaf (van) Roldijn grootmeester van Macedonien tijdens zijn afwezigheid; *Palmerijn*: cap. 104

Romate h) or. Romate; i) **Romate** – Saraceens koninkrijk grenzend aan het land van de sultan van Persen <Romaten> *Palmerijn*: cap. 107, 110, 113, 114, 115, 117, 118, 119, 123, 124

Romeyenen, die e) **die Romeyenen**; g) bekend om de furieuze gevechten in hun arena's – gezegd van ridders uit Rome; *Palmerijn*: cap. 26, 36

Romeynsch n) or. de Rome; o) **Romeynsch** – afkomstig uit Rome <Romeyn[s]che> *Palmerijn*: cap. 32

Romen h) or. Rome; i) **Romen** – exemplarisch ridderlijke stad; *Palmerijn*: cap. 21

Roode Zee h) or. la mer rouge; i) **Roode Zee** – gebruikt als beeldspraak omdat het water rood gekleurd is van het bloed; *Palmerijn*: cap. 88

Salomon a) or. Salomon; e) **Salomon**; g) gebruikt in de uitdrukking: “nae Salomons tijden” d.i. sinds heel lang geleden; *Palmerijn*: cap. 63

Sathan a) or. Sathan; e) **Sathan** – alias van de Duivel; *Palmerijn*: cap. 109

Saturnus e) **Saturnus** – god; g) exemplarisch om zijn volmaakt oordeel; *Palmerijn*: cap. 27, 114

1. https://fr.wikipedia.org/wiki/Maison_d%27Albret

Savat h) or. Savat; i) **Savat** – Saraceens koninkrijk en bondgenoot van koning Abimar van Romate <Savet> *Palmerijn*: cap. 118, 122, 126

Savettesen, die a) or. les Savatois; e) **die Savettesen**; g) bondgenoten van koning Abimar van Romate in de strijd om de Brugge van Grian; *Palmerijn*: cap. 122

Savoyaert a) or. duc de Savoye; e) **Savoyaert** – gezegd van de hertog van Savoye <Savoyert> *Palmerijn*: cap. 37, 39

Savoyen h) or. Savoye; i) **Savoyen** – hertogdom – de jonge hertog van Savoyen is een neef van Lowijs van Vranckrijck en verliefd op diens zuster Catharina; *Palmerijn*: cap. 32, 33, 35, 37, 38, 39, 42, 49, [54]

Sa[x]en h) or. Saxe; i) **Sa[x]en** – hertogdom van de vader van Brionelle <Sapen> *Palmerijn*: cap. 27

Schoot van Lucifaer, die h) or. les braz de Lucifer; i) **die schoot van Lucifaer** – metafoor voor de Hel; *Palmerijn*: cap. 95, 109

Schotlandt h) or. Escoce; i) **Schotlandt** – koninkrijk – in oorlog met Engelandt <Schodtlandt, Schotlant> *Palmerijn*: cap. 41, 43, 45, 47, 48, 92

Schotse n) or. des Escoçois; o) **Schotse** – gezegd van hutten; *Palmerijn*: cap. 48

Schots(ch)en zie **Schotten**

Schotsman zie **Schotten**

Schotten, de a) or. les Escoçois; e) **de Schotten** alias de **Schots(ch)en** alias **Schotsman(nen)**; g) aartsvijanden van de Enghelsen; *Palmerijn*: cap. 46, 47, 48, 49, 50, 51

Sephira a) or. Sephira; b) vrouw van Putiphar; e) **Sephira**; g) trachtte de kuise Joseph te verleiden; *Palmerijn*: cap. 73

Serphire zie **Zerphire**

Sesostris a) bron van dit verhaal nog niet gevonden; e) **Sesostris** – koning van Egypten; g) besepte hoe wankel het lot is en schonk genade aan door hem overwonnen koningen die als slaven zijn kar trokken; *Palmerijn*: cap. 83

Sibylla a) de Sibylla van Cumae ¹; e) **Sibylla**; g) vergezelt de zoon van Auchise naar de hel; *Palmerijn*: cap. 41

1. https://en.wikipedia.org/wiki/Cumaean_Sibyl

Siciliaenschen n) or. Sicilien; o) **Siciliaenschen** – gezegd van een ridder; *Palmerijn*: cap. 37

[**Siciliaen**] a) or. le Sicilien; e) [**den Siciliaen**]; g) gezegd van een Siciliaenschen ridder – gezegd van Ypolite <Siciliaene, Sicilianen> *Palmerijn*: cap. 37, 106

Siconien h) or. Siconie; i) **Siconien** – kalifaat – bondgenoot van de sultan van Persen in de strijd tegen koning Abimar van Romate <Ciconien, Sicomen> *Palmerijn*: cap. 119, 122, 124, 125

Siconiers, die a) or. les Siconiens; e) **die Siconiers**; *Palmerijn*: cap. 122

Sclot a) or. (E)sclot(e); e) **Sclot** – kasteelheer; g) door Palmerijn verslagen en gedood omdat hij en jonkvrouw gevangen houdt; *Palmerijn*: cap. 55

Spaenschen n) or. d’Espagne; o) **Spaenschen** – gezegd van een superieur oorlogspaar – gezegd van een ridder die zoals typerend is voor zijn landgenoten, exemplarisch hovaardig is <Spaens, Spaensch, Spaensche, Spansche> *Palmerijn*: cap. 34, 35, 47, 96, 105

Spaengiaerden a) or. Espagnol; e) **Spaengiaerden** – gezegd van ridders uit Spanien; *Palmerijn*: cap. 36

Spaengjaert, den e) **den Spaengjaert**; g) gezegd van een Spaanse ridder die met Lowijs (van Vranckrijck) duelleert; *Palmerijn*: cap. 34

Spangien zie **Spanien**

Spanien i) **Spanien** – land nabij de Engte van Gibraltar – koninkrijk van Ferdinandus en Ysabella <Spangien> *Palmerijn*: cap. 86, 105

Sparten h) or. Sparte; i) **Sparten** – koninkrijk – de jonge koning van Sparten onderhoudt goede relaties met Palmerijn van Olijve; *Palmerijn*: cap. 99, 101, 103, 104, 106, 108, 109

Stomme Ridder, de a) or. le Chevalier muet; e) **de stomme Ridder**; g) alter ego van Palmerijn op het eiland Calfas – veroordeeld tot de leeuwenkuil wegens doodslag, maar overleeft dit <den stommen Ridder, des stommen Ridders> *Palmerijn*: cap. 69, 73, 76, 77, 83

Surien h) or. Surie; i) **Surien** – bondgenoot van Phrygien – vijand van de sultan van Assyrien; *Palmerijn*: cap. 78

Taborlanen, die a) or. les Taborlans; e) **die Taborlanen**; g) Saraceense

troepen onder de koning van Balisarke; *Palmerijn*: cap. 86, 88, 122

Tarisius a) or. Tarisius; e) **Tarisius** – erfgenaam van het christen koninkrijk Hongariën; f) oudere broer van Netrides – neef van de koning van Hongariën – neef van de keizerin van Constantinopolen – vader van Hermide bij Griane; g) bemint Griane tegen haar zin – wenst haar als vrouw – waarin de keizer door de manipulatie van zijn vrouw, maar zeer tegen de zin van Griane, toestemt – wiens leven door Florendos gered wordt in de strijd voor Constantinopolen tegen Gamezio – verbant zijn broer Netrides uit jaloezie – in zijn paleis in Bude uit zelfverdediging gedood door de als pelgrim vermomde Florendos <Tarisum> *Palmerijn*: cap. 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 40, 88, 89, 90, 91, 94, 96, 97, 102

Tarquin zie **Torquin**

Tartariën h) or. la Tartarie; i) **Tartariën** – (groot) land in het oosten; *Palmerijn*: cap. 71

Teghenspoet e) **Teghenspoet**; f) zoon van Fortuyne – broer van Ongheluck; *Palmerijn*: cap. 64

Tharsen 1 h) or. Tharse; i) **Tharsen** – Orientaals koninkrijk van een koningin-weduwe die haar oog laat vallen op de prins Mavorix – later op *Palmerijn* die zij drogeert en seksueel ge-/misbruikt en zwanger van hem wordt; *Palmerijn*: cap. 71, 76, 77, 79, 83, 87, 95

Tharsen 2 n) or. de Tharse; o) Tharsen – gezegd van een edelman; *Palmerijn*: cap. 76

Themistocles a) Themistocles¹; e) **Themistocles**; g) exemplarisch afgunstig op de overwinning van Miltiade: *Palmerijn*: cap. 105

Thermopylas i) **Thermopylas** – gebergte – waar Leonidas strijd leverde; *Palmerijn*: cap. 82

Theseus e) **Theseus**; g) verrader van Adriana, die hij achterliet aan de oever van de zee – exemplarische vriend van Perithous; *Palmerijn*: cap. 20, 105

Thessaliën h) or. Thessalie; i) **Thessaliën** – christen koninkrijk in Griekenlandt van de vader van prinses Laurene – geplunderd door de Turcken onder aanvoering van de admiraal Olimael; *Palmerijn*:

1. <https://en.wikipedia.org/wiki/Themistocles>

cap. 106, 111

Thetidis a) or. Thetis; e) **Thetidis** [genitief van Thetis]; g) op wier verzoek Vulcanus een harnas voor Achille smeedde; *Palmerijn*: cap. 29, 47, 55

Thoman zie **Toman**

Thracien h) or. Tharce; i) **Thracien** – land nabij Constantinopolen – land van herkomst van de muzikant Orpheus van Tracen <Tracen> *Palmerijn*: cap. 85, 101, 117

Tintriël a) or. Tintriël; e) **Tintriël** – hertog in het leger van de koning van Enghelandt – later generaal lieutenant over heel Enghelandt; *Palmerijn*: cap. 46, 47, 48, 50

Tirene a) or. Tirene; e) **Tirene** – Moorse prins; f) oudere broer van Zerphire en Maulerin; g) tyranniek, hebzuchtig en afgunstig – wil Zerphire laten doden, wat verhinderd wordt door Trineus in de gedaante van een hazewindhond; *Palmerijn*: cap. 107, 111

Tolan h) or. Tolan; i) **Tolan** – graafschap – de graaf van Tolan leidt het Duitse expeditieleger naar Enghelant en wordt daar verslagen; *Palmerijn*: cap. 45

Toleda h) or. Toleda – bedoeld lijkt Toledo in Spanje; i) **Toleda** – havenstad in Duytslant, waar Palmerijn c.s. aan land gaat na zijn ontsnapping uit het Saraceense leger op weg naar Constantinopolen; *Palmerijn*: cap.

Tolomestre a) or. Tolomestre; e) **Tolomestre** – “oude jofvrouw”; g) door keizer Remicius van Constantinopolen aangesteld als persoonlijke bewaakster van zijn dochter Griane – acteert als vroedvrouw tijdens de bevalling van Palmerijn van Olijve – vertrouweling van Griane in Hongarië <Tolomeestre> *Palmerijn*: cap. 7, 9, 10

Toman a) or. Toman; e) **Toman**; f) zoon van koning Abimar van Romate – zwager van Drumijn; g) verliefd op de jongste dochter van de sultan van Persen – richt op advies van Mussabelijn een ‘pas’ op bij de Fonteyne van Cedre om kennis te maken met Palmerijn – huwt als onderdeel van een vredesverdrag Belsine, de zuster van de sultan van Persen <Thoman> *Palmerijn*: cap. 113, 114, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126

Tomar h) or. Tomar – niet bekend in Engeland, wel in Portugal;
i) **Tomar** – stad in Enghelandt – versterkt door de graaf van Tolan
<Tomaer> *Palmerijn*: cap. 45

Toornicheyt e) **Toornicheyt** – allegorie; *Palmerijn*: cap. 54

Torquin a) or. Torquin; e) **Torquin** – reus – koning / koninkrijk;
g) bondgenoot van de sultan van Persen in de strijd tegen koning
Abimar van Romate – in een tweegevecht verslagen door Palmerijn
en daarna verdronken <Tarquin, Torquin, Torquijn> *Palmerijn*:
cap. 119, 121

Torquinschen o) **Torquinschen** – gezegd van de reus en koning (van)
Torquin; *Palmerijn*: cap. 121

Tracen zie **Thracien**

Trineus a) or. Trineus; e) **Trineus**; f) zoon van de keizer van Duytslant –
broer van Polinarde; g) die de koning van Vranckrijck aan zijn
dochter Catarina wenst te huwen, wat hij weigert omdat hij verliefd
is op Agriole, overigens zonder haar ooit gezien te hebben – vertrekt
na tot ridder te zijn geslagen incognito naar Enghelandt – verbiedt
Polinarde te huwen in zijn afwezigheid – schaakt Agriole, maar hun
schip wordt uit koers geblazen en zo belanden zij in de Levant, waar
Trineus incognito gevangen genomen wordt en door de tovenares
van het eiland Malfade in een hazewindhond veranderd, met
behoud van zijn geestelijke vermogens – wordt gevraagd door en
gegeven aan de zieke Moorse prinses Zerphire, wier leven hij redt –
herkent Palmerijn en wordt zijn hond – vecht een tweekamp uit met
Orzodijn en wint – laat zich verleiden door Aurencide met als gevolg
dat hij gevangen wordt genomen door de sultan van Persen
<Trineus> *Palmerijn*: cap. 25, 28, 33, 36, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 46,
47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 86, 87,
92, 93, 100, 102, 103, 104, 106, 110, 111, 112, 116, 117, 118, 119,
120, 121, 122, 123, 124, 125, 126

Troyaen e) **Troyaen**; g) gezegd van Paris; *Palmerijn*: cap. 64.

Troyen h) or. Troye; i) **Troyen** – waar Helene haar glorieuze intrede
deed; *Palmerijn*: cap. 65, 67, 84

Tubant h) or. Tubante; i) **Tubant** – havenstad in Turckijen; *Palmerijn*:
cap. 106

Turcken, die a) or. les Turcz; e) **die Turcken**; g) nemen Agriole en Trineus en hun gezelschap gevangen – synoniem voor Saracenen <Turc, Turck, Turken> *Palmerijn*: cap. 65, 67, 68, 80, 86, 88, 91, 106, 108, 109, 112, 119, 120

Turckijen h) or. Turquie; i) **Turckijen** – exemplarisch Saraceens land <Turckien, Turckyen, Turqyen> *Palmerijn*: cap. 84, 86, 106, 108, 109, 124, 125

Turcksche n) or. Turquoises; o) **Turcksche** – gezegd van schepen – gezegd van de keizer – gezegd van een kerk / moskijte – gezegd van taal – gezegd van een boog <Turckschen, Turcschen, Turckx, Turcsche, Turcx, Turcxsche> *Palmerijn*: cap. 65, 66, 67, 86, 88, 101, 106, 108, 109, 120, 124

Ulysses e) **Ulysses**; g) leed twintig jaar ontberingen alvorens zijn vrouw Penelope terug te zien – aan wie de wapens van Achille gegeven werden in plaats van aan Ajacem – exemplarisch ‘voorzichtig’ <Ulysse> *Palmerijn*: cap. 31, 43, 45, 109

Ungaren, die a) or. les Hongres; e) **die Ungaren**; *Palmerijn*: cap. 89, 102.

Ungar(i)en zie **Hongariën**

Unger, die a) or. le Hongre; e) **die Unger** – synoniem met Tarisius; *Palmerijn*: cap. 7

Ungeren, die a) or. les Hongres; e) **die Ungeren** – de Hongaren: Tarisius en zijn mannen; *Palmerijn*: cap. 7

Ungariën zie **Hongariën**

Urbande a) or. Urbande; e) **Urbande** – gebochelde dwerg; g) wordt schildknaap en vertrouweling van Palmerijn van Olijve <Urbane> *Palmerijn*: cap. 14, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 27, 28, 33, 42, 43, 49, 50, 51, 52, 53, 60, 63, 87, 92, 93, 103, 104

Urbane zie **Urbande**

Valerike a) or. Valerique; e) **Valerike** – jonkvrouw; g) geliefde van Vernan – maar zij verstoet hem nadat hij een valk van een andere jonkvrouw als geschenk geaccepteerd heeft – dankzij Palmerijn als intermediair verzoend met haar oude geliefde <Valerikes>

- Palmerijn*: cap. 56, 57, 58
- Valerius** a) or. Valere; e) **Valerius**; g) auctoritas; *Palmerijn*: cap. 82
- Veneris** zie **Venus 1**
- Venus 1** e) **Venus**; f) moeder van de kleine god Cupido; g) exemplarisch om haar rijke schoonheid – gebruikt in de beeldspraak: het hof van Venus – gebruikt in de uitdrukking: Venus’ dierkens – gebruikt in de uitdrukking ‘de toorts van Venus’ <Veneris>; *Palmerijn*: cap. 27, 31, 43, 64, 73, 87, 105, 126
- Venus 2** h) **Venus** – planeet; *Palmerijn*: cap. 50
- Vernan** a) or. Vernan; e) **Vernan** – excellente ridder; g) wiens geliefde Valerike hem verstoten heeft nadat hij een valk als geschenk heeft geaccepteerd van een andere jonkvrouw – trekt zich terug in een holwoning is het bos – maar dankzij Palmerijn als intermediair vindt er een verzoening plaats <Vernam, Vernans> *Palmerijn*: cap. 56, 57, 58
- Vesper, coninc** e) **coninc Vesper** – allegorie voor de avond; *Palmerijn*: cap. 39
- Vranckrijck** h) or. France; i) **Vranckrijck** – exemplarisch ridderlijk land – koninkrijk van Agariel <Vranckerijck, Vranckerijcke, Vranckerijcx, Vranckrijckx, Vrancrijc, Vrankrijcke> *Palmerijn*: cap. 21, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 42, 43, 45, 49, 50, 52, 53, 60, 61, 63, 93, 97
- Vulcanus** e) **Vulcanus**; g) de kreupele smid – smeedde op verzoek van Thetidis een harnas voor Achille – verbaasd over zijn verstoting uit de hemel en zijn val op aarde; *Palmerijn*: cap. 29, 47, 55, 65
- Westsche Indien, de** h) or. les Isles Occidentales; i) **de Westsche Indien** – Agriole wordt de allermooiste jonkvrouw van de Westsche Indien genoemd; *Palmerijn*: cap. 46
- Zerphire** a) or. Serphire; e) **Zerphire** – Moorse prinses; f) dochter van de Saraceense koning Ovidius van Nabot – jongere zuster van Tirenen – oudere zuster van Maulerin – latere echtgenote van de sultan van Persen; g) wordt ernstig ziek als zij aan de bloem van een muskaatstruik ruikt en zo een wormpje inademt – bezoekt het

eiland Malfade, waar zij de in een hazewindhond betoverde Trineus ziet en ten geschenke krijgt – krijgt na de dood van haar vader als apanage de stad Elain – reden waarom haar oudste broer Tirene haar wil laten doden – wier leven gered wordt door Trineus als hazewindhond – kan alleen maar genezen worden door de oude ridder Mussubelijn – wier gezicht dankzij Palmerijn die weet door te dringen in het Casteel vande Tien Colommen, genezen wordt met het water dat uit de bek van een vogel druipt <Serphire, [Zephie], Zerphyre> *Palmerijn*: cap. 107, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 122, 123, 124, 125, 126

